



BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXX. ÉVFOLYAM 6. SZÁM | 2021. ÁPRILIS 18.

Következő megjelenés: 2021. május 9.



Idén is lesz muskátlivásár.

A II. Kerületi Önkormányzat népszerű akciójának részleteiről a **13. oldalon** olvashatnak.

Közösségi kezdeményezés-re virágsziget és miniszobor készül Pasaréten a virágáros házaspár emlékére. **(4. oldal)**



Dr. Gerőcs László matematikatanár öt évig vezette a Repeta-matek című televíziós műsort és két éve indította el a korrepeta.hu oldalt. Szerinte a matematika csodálatos eszköz



ahhoz, hogy megmerítkeshessünk a gondolkodás szabadságában.

(8-9. oldal)

News in English – Page 11

OLTÓPONTKÉNT IS MŰKÖDIK A KAPÁS UTCAI RENDELŐINTÉZET

Gördülékenyen ment a ke-rületiek oltása a Kapás utcai rendelőintézetben kialakított oltóponton: április 3–7. között közel 3300 főt oltottak be. A tervek szerint a rendelőintézet júniusig működhet oltópontként is. **(2. oldal)**



FÉNYFESTÉssel MONDTAK KÖSZÖNETET



Vigyázzunk egymásra!

Köszönjük az egészségügyi dolgozók hősies munkáját!

Mindenkit arra biztatunk, hogy kérje a védőoltást!

A II. Kerületi Önkormányzat különleges fényfestéssel hívja fel a figyelmet az egészségügyi dolgozók hősies munkájára, a védőoltások és a járványügyi óvintézkedések fontosságára.

Több, egymást követő estén jelenik meg fényfestés a Budapest Körszálló kórházak felé néző homlokzatán. Ezzel hívja fel az önkormányzat a figyelmet arra, hogy mindannyian köszönettel tartozunk az egészségügyi dolgozóknak, akik hónapok óta végzik munkájukat hatalmas terhelés alatt, és a mai napig is igyekeznek mindent megtenni, hogy megfelelő ellátást kaphassanak a betegek.

A fényfestéssel az önkormányzat a köszönet mellett a védőoltások és az óvintézkedések, így a maszkviselés fontosságára is felhívja a figyelmet, hiszen ezek a leghatékonyabb eszközök a járvány visszaszorítására.

Fontos, hogy a Danubius Hotel Budapest épületén jelenhet meg a fényfestés, hiszen amíg nem kapják meg elegendő oltást, és nem szorul vissza a járvány, nagyon sokan nem végezhetik munkájukat, így a szállodák dolgozói sem fogadhatnak a megszokott módon vendégeket. A fényfestés kivitelezésében a LaLuz Visuals működött közre.

TOVÁBBRA IS VIGYÁZZUNK EGYMÁSRA, ÉS TARTSUK BE AZ ÓVINTÉZKEDÉSEKET!

Ezrek kaptak védőoltást a Kapás utcai rendelőben

A II. Kerületi Önkormányzat segítségével alakították ki az oltópontot

Húsvétkor sem volt megállás a koronavírus elleni védőoltások beadásában, a cél az, hogy minél hamarabb, minél többen kaphassák meg a vakcinát. Az ünnepi hétvégén a Kapás utcai rendelőintézet is oltóponttá alakult, és április 3–7. között közel 3300 főt oltottak be.

A nagy feladathoz az egészségügyi szolgálat dolgozói, a háziorvosok, a kormányhivatal és a Városrendészet munkatársai, valamint katonák és adminisztratív munkát végzők egyaránt kivették a részüket.

– Ahhoz, hogy minél gördülékenyebben menjen az oltási folyamat, a II. Kerületi Önkormányzat a rendelő épületén kívül várakozásra alkalmas helyszínt alakított ki kordonokkal, sátrakkal és könnyen fertőtleníthető székekkel – tájékoztatta lapunkat dr. Polák László, a II. kerületi Egészségügyi Szolgálat főigazgató főorvosa. – Így azoknak az oltásra érkező lakosoknak, akik a hozzájárulási nyilatkozatot nem töltötték ki előre, lehetőségük volt a külső helyszínen rendezni a papírokat. A Városrendészet munkatársai szintén segítettek a katonák és intézetünk dolgozóinak munkáját, és részt vettek az oltásra érkezők irányításában.

A főigazgató hangsúlyozta, hogy a húsvét hétvégén kezdődött oltási munkában 48 szakorvos, 141 szakdolgozó, valamint két sofőr, illetve egy-egy portás, karbantartó és titkárnő vett részt. Az oltásra érkező több mint háromezer fő többsége II. kerületi lakos volt.

Regisztráció az oltásra:
vakcinainfo.gov.hu



– Külön ki szeretném emelni, hogy a többnapos feladat legnagyobb kihívása az oltásra érkező lakosok irányítási folyamatának kidolgozása volt annak érdekében, hogy az épületben a lehető legrövidebb ideig tartózkodjanak, tekintettel a kötelező 20 perces megfigyelési időre is.

Polák László főorvos megemlíti azt is, hogy a nyomasztó járványhelyzet ellenére a lakosok jó hangulatban, fegyelmezetten vettek részt az oltakozásban. Sokan megelégedésüknek is hangot adva távoztak, megköszönve a jó szervezést, a kedvességet és az odafigyelést.

A Kapás utcai rendelőintézet a tervek szerint júniusig működhet oltópontként.

Az oltási napok során Őrsi Gergely polgármester is a helyszínen járt, hogy személyesen mondjon köszönetet áldozatos munkájukért azoknak,

akik húsvét idején az ünnep alatt is a II. kerületi lakosságért dolgoztak azért, hogy minél többen minél előbb jussanak védettséghez, és hogy a következő hétvégéket már aggodalom nélkül tölthessék együtt családok és barátok.

AKI OLTÁSRA MEGY, az lehetőség szerint vigye magával az előre kitöltött hozzájárulási nyilatkozatot (második oltáskor is), és a kapott időponthoz képest legfeljebb tíz perccel korábban érkezzen a helyszínre, a torlódás elkerülése végett. Amennyiben az oltási lapon a következő oltás időpontjánál csak dátum szerepel (óra, perc nem), akkor az előző oltás időpontjában (óra, perc) kell megjelenni a megadott napon a második oltásra.

Tesztelik az óvodai, bölcsődei és szociális dolgozókat



Hetente teszteltette az ügyeletes óvodák, bölcsődék dolgozóit és a szociális gondozókat a II. Kerületi Önkormányzat a gyerekek, az ellátottak és a munkatársak védelme érdekében.

Március utolsó hétvégéjén 254 dolgozó koronavírus-tesztjét végezték el, ennek során tizenkét pozitív esetet találtak. Az április elején végzett tesztek során 119 tesztből kettő volt pozitív.

Őrsi Gergely polgármester az önkormányzat nevében köszönetet mondott az óvodai, bölcsődei és szociális ágazatban dolgozóknak, valamint a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat munkatársainak a szűrések lebonyolítását.

A tesztek heti rendszerességgel zajlanak tovább.

Koronavírusról átesetteknek



A Szent Ferenc Kórház még márciusban elindította koronavírus-fertőzésen átesetteknek szóló Facebook-oldalát, amely lépésenként nyújt információt a fertőzést követő állapotról, annak tüneteiről. Segítségével pontosabb képet kaphatnak arról, hogy a fertőzés elmúltával van-e szükség további kivizsgálásra, terápiára, valamint, hogy mit tehetnek minél teljesebb gyógyulásukért. Áprilistól poszt-Covid ambulanciát is működtetnek, és tervezik a poszt-Covid-ellátás kibővítését nappali kórházi lehetőségekkel.

A POSZT-COVID ÁLLAPOT széles spektrumú testi és pszichés-mentális tünetegyüttes, melynek fő tünetei: gyengeség, terhelési nehézlégzés, szívritmuszavarok, szív-elégtelenség, tartós mellkasi fájdalom, légzéssel összefüggő mellkasi fájdalom, izületi fájdalmak, íz- és szaglásérzékelés csökkenése vagy elvesztése, hajhullás, a cukorháztartás zavarai, tartós hasmenés, fejfájás, gyermekeknél tanulási nehézségek, felnőtteknél memóriazavarok, kialakuló vagy súlyosbodó demencia, alvászavarok, depresszió, késői tünetként gyakori a poszttraumás stressz szindróma kialakulása.

A tünetek a fertőzés súlyosságától függetlenül megjelenhetnek. A koronavírusról átesett betegek jelentős százalékánál párhuzamosan több mint három tünet jelentkezik. A Szent Ferenc Kórházban az első **KORONAVÍRUSON ÁTESETT BETEGEK REHABILITÁCIÓJA** tavaly tavasszal kezdődött. Az itt összegyűlt információk és a nemzetközi tapasztalatok alapján erre a feladatra

célzott osztályt nyitottak, párhuzamosan a harmadik hullám elindulásával. A Szent Ferenc Kórház jelenleg – eddigi szakfeladatai mellett – új és régi szárnyának egy teljes emeletét a koronavírus-fertőzésen átesett betegek gyógyításának szenteli.

Emellett a kórház idén április elejétől elindította **POSZT-COVID AMBULANCIÁJÁT**, illetve a következő két hétben tervezi a poszt-Covid-ellátás kibővítését nappali kórházi lehetőségekkel. Ebbe az ellátási formába az Út az egészséghez program kardiotorosvényeit is bevonják majd. A kórház dolgozói – az oltópont működtetése mellett – ezt a Magyarországon teljesen új tevékenységet is gyorsan megtanulták és folyamatosan fejlesztik.

A Szent Ferenc Kórház poszt-Covid-ambulanciájára a (06 1) 392-8211-es telefonszámon lehet bejelentkezni. Facebook: Szent Ferenc Kórház

TSZ

A II. kerület emlékérmese, **DR. TOLDY-SCHEDEL EMIL** kardiológus, a Szent Ferenc Kórház főigazgatója a napokban kerek születésnapját ünnepelte. Ezúton is szeretnénk köszönteni az önkormányzat, valamint szerkesztőségünk nevében, egyúttal köszönjük a II. kerületiekért és a helyi egészségügyi ellátásért végzett, a koronavírus-járvány idején különösen fontos és áldozatos munkáját!

A LEGJOBB OLTÁS AZ, AMI MÁR A VÁLLAMBAN VAN

Magyarországon jó ütemben zajlik a védőoltások beadása, az első adaggal beoltottak száma a napokban meghaladta a hárommilliót. A vakcinákkal és mellékhatásaikkal, valamint a védettség kialakulásával kapcsolatban azonban még mindig sok kérdés merül fel, amire a kerületünkben élő kardiológus professzor, a Semmelweis Egyetem Szív- és Érgyógyászati Klinikájának igazgatója, az egyetem rektora, Dr. Merkely Béla válaszolt. Elsőként a talán legtöbbünket foglalkoztató kérdést tettem fel a professzornak: mikor érezhetjük magunkat biztonságban?

– Az mRNS és vektor alapú vakcinák esetében már az első oltást követően két héttel kialakul egy olyan védettség, ami gyakorlatilag megátolja, hogy súlyos lefolyású betegség alakuljon ki. Azt azonban tudni kell, hogy azok, akik nem estek át a fertőzésen, ezért nincs nyálkahártya-védettségük, és az oltás után náthaszerű felső légúti megbetegedésük lesz, rövidebb ideig ugyan, de terjesztani is tudják a vírust. Ezért nagyon fontos, hogy továbbra is hordjuk a maszkot, és tartsuk a biztonságos távolságot.

Az első oltás a legfontosabb, a második ezt komplettálja, azaz megsokszorozza a szervezetünkben az ellenanyagot. Azoknál, akik átestek a betegségen, már az első oltás is kiváltja az említett hatást. Nálam például három hónappal a megbetegedésem után 2,5 volt a tüskeellenes ellenanyagszintem, ami a normál érték háromszorosa. Az első adag Szputnyik vakcinát követően ez a szám 1025, azaz négyszázszor annyi lett.

Ez minden vakcina esetében igaz?

Az mRNS és vektor alapú oltóanyag esetében két hét után már jelentős a védőhatás. Minden oltás esetében igaz, hogyha ráoltunk, akkor erősíti a védettséget. Ha a populáció szintjén nézzük, egyértelműen annak van a legtöbb értelme, hogy mindenki kapjon egy vakcinát, és ha már van elegendő oltóanyag, akkor jöhet a második.

Lassan mindenki sorra kerül, aki regisztrált. Elég lesz ez a nyájimmunitáshoz?

Remélem, hogy folyamatosan növekedni fog a regisztráltak száma. Akkor lehetünk nyugodtabbak, ha már ötmillió ember lesz beoltva. A nyájimmunitás függ a beoltottak és a betegségen átesettek számától. Ez utóbbit nem tudhatjuk biztosan, az igazoltan megbetegedettek három-tízszere lehet a valós érték, de Magyarországon az első hullám idején körülbelül hússzorosa volt a különbség az igazolt és a valódi fertőzöttek száma között. Én azt valószínűsítem, hogy több mint négy millióan fertőződhetek meg mostanáig hazánkban, amihez ha hozzájön az ötmillió beoltott – természetesen bőven van átfedés a megbetegedettek és a beoltottak között –, akkor az már bizonyosan elég lesz a nyájimmunitáshoz. Azt is tudni kell azonban, hogy a nyájimmunitás függ a vírus szaporodási rátájától is. Ez az eredeti vuhani vírus esetén 2,7, a brit variáns esetében közel 4. Ebből következik, hogy az eredeti vírussal már akkor kialakul a nyájimmunitás, ha a la-

kosság hatvan százaléka védett, a brit mutánsnál ez az érték 65 és 75 százalék közé tehető.

Mikor érhetjük el ezt a nagyon várt állapotot?

Ha május közepéig nem emelkednek vissza a számok, akkor úgy gondolom, nem lesz újabb hullám. Megfertőzések még lehetnek, de járvány már nem fog kialakulni.

Jelent valamilyen veszélyt, ha valaki tünetmentes vírushordozóként kapja meg az oltást?

Más fertőző betegségeknel előfordul negatív hatás, ha beleoltunk egy fennálló fertőzésbe, de a koronavírus esetében az oltásnak nincs ilyen kockázata. Ugyanakkor, ha valaki náthás, lázas, azt javasolom, hogy később adassa be az oltást.

Mire számíthatunk, ha az oltás előtt, illetve az oltás után, de még a védettség elérése előtt fertőzödünk meg?

Ez csak kis mértékben befolyásolja a betegség lefolyását. Akkor is megfertőződhetünk, ha eltelt egy-két hét az oltás után, de akkor már biztosan „megszelídül” a vírus, és a betegség lefolyása minden valószínűség szerint enyhe lesz.

Milyen oltás utáni reakciókra lehet számítani leggyakrabban?

Minden oltás ott fejt ki először hatását, ahol bejut, jelen esetben a felkarban. Azért is adjuk jobb keznek a bal vállba és a bal keznek a jobba az első és második oltást, mert a beadás helyén egy immunológiai folyamat zajlik le: bepirosodhat az érintett terület, megduzzadhatnak a nyirokcsomók, de ettől nem kell megijedni, a tünetek gyorsan meg szoktak szűnni.

A leginkább veszélyeztetettek oltása már megtörtént, illetve jelenleg is zajlik. Van olyan társadalmi csoport, amelyiket érdemes lenne még előrevenni?

A pedagógusokat és a kismamákat is előrevettük, most azt tartanám fontosnak, hogy minden regisztrált gyorsan sorra kerüljön. A legnagyobb problémát abban látom, hogy sokan ki akarják várni a legjobbnak gondolt vakcinát ahelyett, hogy az első felajánlott oltóanyagot elfogadják. Ennek súlyos következményei lehetnek. Sajnos, láttam olyan esetet,



nem is egyet, hogy valaki megkaphatta volna az oltást, nem kérte, elkapta a vírust és belehalt. Ezek a tragédiák meg kell, hogy erősítsék azt az igazságot, hogy a ma beadott bármelyik oltóanyag sokkal jobb, mint a vágyott, de csak másnap vagy egy hét múlva beadható oltás. Én ebben hiszek.

Sokan tartanak az AstraZeneca vakcinától...

Nem kell tőle tartani. Ha a magyar lakosságot most be tudnánk oltani AstraZenecával, sok ezer ember életét mentenénk meg, és néhány hét alatt megállna a járvány. Sok mindent hallhatunk a médiában, de ezekben nagy szerepet játszik a gyógyszergyárak versengése. Általában azokat a vakcinákat kezdik ki, amelyeket egyszerű oltani, és ha valamivel sokat oltunk, a gyakori kórképek ott nyilván gyakran jelentkeznek. Magyarországon naponta közel száz infarktus, sztrók vagy embólia történik, de ezek függetlenek a vakcinától. Tudjuk például, hogy a fogamzásgátló tabletta szedése és a dohányzás együttesen növeli a tüdőembólia, illetve a trombózis valószínűségét. Mivel eleinte az Astrát 65 évnél fiatalabbaknak adták, ebben a korcsoportban volt néhány trombotikus eset (két eset az egymillióból). Ez extrém ritka mellékhatásnak számít, az összefüggés nagyon nehezen igazolható.

Az az óriási előny, amit a védettség megszerzése jelent, nem mérhető össze azzal a hatalmas rizikóval, ami a vírushordozásban rejlik. Most sem mondhatok mást, mint amit már sokszor elmondtam a médiában: a legjobb oltás az, ami már a vállamban van.

PÉTER ZSUZSANNA

KÖZÖS ÜGYEKRŐL születtek döntések

A járvány miatt nem rendezhetnek hagyományos testületi üléseket, azonban március 30-án – ahogy eddig többször – az interneten keresztül tartottak tanácskozást a képviselők. Mivel a járványhelyzeti intézkedések alapján az önkormányzati testületek feladat- és hatáskörében eljárva a polgármesterek döntenek, így Őrsi Gergely polgármester a véleményalkotó egyeztetést követően több döntést is hozott.

- A koronavírus-járvány kedvezőtlen gazdasági hatásainak mérséklésére több támogatásról született határozat.

A vállalkozások bevételekiesés okozta terheinek enyhítése céljából a korábban hozott döntést módosítva 2021. március 31. helyett 2021. december 31-ig a II. kerület illetékeségi területén a vendéglátó-ipari egységek üzemeltetőinek **NEM KELL MEGFIZETNIE** a vendéglátó üzlet előkertje, terasza után megállapított **KÖZTERÜLET-HASZNÁLATI DÍJ 99,9%-ÁT**.



Módosult a II. Kerületi Önkormányzat tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérlői részére nyújtott kedvezmények megállapításáról szóló rendelet. Mivel a

járvány miatt kihirdetett veszélyhelyzet nem szűnt meg, és a világjárvány által okozott gazdasági károk azt követően is fennmaradnak, a fizetési kedvezmény 2021. június 30. napjáig az esedékes bérleti díj teljes összegére adható.

- Az önkormányzat tavaly 5 millió forint támogatást biztosított a **II. KERÜLETI KÖZBIZTONSÁGI ALAPÍTVÁNYNAK** többek között a kerületi rendőrség, polgárőrségek, önkéntes tűzoltók támogatására és a térfelügyelő kamera-rendszer működtetésére. Most döntés született arról, hogy az alapítvány a 2020-ban fel nem használt 482 ezer forintot június 30-ig felhasználhatja.

- Önkormányzatunk és a Budapesti Közlekedési Központ együttműködve korábban sikeresen vett részt a Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Program pályázatán, ahol II. kerületi közlekedésbiztonsági és kerékpárosbarát fejlesztésekre mintegy 250 millió forintot nyertek. Ebből készült el az Ezredes utca és a Margit körút közötti kerékpárút átépítése, azonban a további szakaszok fejlesztéséhez szükséges, idén januárban indított közbeszerzési eljárás az építőipari áremelkedések miatt nem volt sikeres, a legkedvezőbb ajánlat is meghaladta a rendelkezésre álló összeget. Most arról született döntés, hogy az önkormányzat a pályázati összeg mellé legfeljebb **44 MILLIÓ FORINT EREJÉIG SAJÁT TÖBBLETFORRÁST BIZTOSÍT A KERÉKPÁROSBARÁT FEJLESZTÉSEKHEZ**.

- A Közép-Budai Tankerületi Központ a fenntartásukban lévő több intézmény átszervezéséhez, nevének pontosításához kérte a II. Kerületi Önkormányzat tulajdonosi véleményét. A jóváhagyás alapján **TÖBB INTÉZMÉNY HIVATALOS NEVE MEGVÁLTOZIK**. A Völgy utcai új Gyermekek Háza Általános Iskola és Gimnáziumban maximális 350 fős létszámmal szeptember 1-jén kezdődhet meg a tanév.

A Szabó Lőrinc iskola új neve Pasaréti Szabó Lőrinc Magyar–Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnázium, a Törökvész úti iskola a Rózsadombi Általános Iskola nevet viselheti, az Újlaki iskola új neve pedig Újlaki Magyar–Olasz Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola lesz.

- Döntött született arról is, hogy a II. Kerületi Önkormányzat és a Magyar Labdarúgó Szövetség (MLSZ) a Budapest Pályafejlesztési Programban már megújult Kolozsvári Tamás utcai **PANORÁMA SPORTKÖZPONT** pályarekonstrukciójának folytatásaként együttműködési megállapodást köt a létesítmény **ÖLTÖZŐÉPÜLETÉNEK FELÚJÍTÁSÁRA, KORSZERŰSÍTÉSÉRE ÉS BŐVÍTÉSÉRE**. A II. kerület a bruttó költségek 10 százalékát támogatná, a beruházó és építető pedig az MLSZ. A munkálatok a járványhelyzettől és a közbeszerzési eljárás kimenetelétől függően leghamarabb ősszel kezdődhetnek meg.

- Az önkormányzat által fenntartott szociális és gyermekjóléti intézményekben 2021. április 1-jétől az egyes szolgáltatások intézményi térítési díjai a tavalyi szinten maradtak.

- Kiegészül a II. Kerületi Önkormányzat és a 10 millió Ft Alapítvány februárban kötött együttműködése, miután a városrész zöldítésében segédkező szervezet felmérte azokat a közterületi helyeket, ahova fák kiültetését javasolják. Ennek alapján **MOST TAVASSZAL TÖBB MINT KÉTSZÁZ FACSEMETE KAPHAT HELYET A II. KERÜLETBEN**. A forrást a fejlesztési keretből biztosítja az önkormányzat.

- **ELFOGADTÁK A FÉNY UTCAI PIAC JÖVŐKÉPÉT MEGHATÁROZÓ KONCEPCIÓT**, amitől azt várja az önkormányzat, hogy több bérlő érkezik és kevesebb üres helyiség lesz a piacon, és hogy költséghatékonyabban működik a létesítmény.

Virágos zöldsziget és miniszobor Aranka néni és Béla bácsi emlékére

Nem egészen egy hónapja indult közösségi kezdeményezés azért, hogy méltóképpen emlékezzen meg kerületünk a Pasaréti téri virágáros házaspárról, Aranka néniről és Béla bácsiról, aki évtizedeken át tette szebbé és vidámabbá számtalan környékbeli életét. Őrsi Gergely polgármester közösségi oldalán jelentette be, *Kolodko Mihály* szobrászművész elvállalta, hogy elkészíti Aranka néni és Béla bácsi emlékművét.

– Talán sosem vagyok büszkébb arra, hogy a II. kerület polgármestere lehetek, mint amikor azt tapasztalom: mi, budaiak valódi közösségként működünk. A Facebookon csoport alakult az ügy mellett, és a csoporttagok ötletei alapján én is éltem egy javaslattal. Az emlékhely kezdeményezőinek közössége támogatta az elképzelést, ami arról szól, hogy a virágbolt helyén egy olyan, magasított zöldszigetet hoznánk létre, ahová tavasztól ősziig színpompás virágokat ültetnénk ki közösen, és a sziget „tetején” egy páros miniszobrot helyezünk el Aranka néni és Béla bácsi emlékére – írta a polgármester közösségi oldalán. – A „bódé” Aranka néni és Béla bácsi nélkül már sosem lesz ugyanolyan, de ez a zöldsziget minden arra járót emlékeztet majd arra, hogy milyen sokat jelentenek az apró gesztusok, amik boldogabbá teszik mindennapjainkat. *Kolodko Mihály* (*Kolodko Art*) szobrászművésznek szeretnék ezúton is köszönetet mondani, amiért elvállalta az emlékmű elkészítését – tette hozzá Őrsi Gergely.



Tiszta Buda, tisztá Víziváros

**Rendszeres
közterület-takarítás
a forgalmasabb
tereken, utcákon**

Újabb utak és terek lettek tisztábbak a Tiszta Buda! program keretében az elmúlt hetekben; többek között a Pusztaszeri út páros oldalán zajlott átfogó takarítás. A II. Kerületi Önkormányzat városrendészeinek és parkolóóreinek segítségével, valamint az FKF Zrt. közreműködésével a takarítási program mellett már élőerős és magasnyomású mosással végzett takarítással is segíti az ingatlanok előtti járda tisztántartását. Erre április elején már volt példa a Vízivárosban. Ugyanakkor ne feledjük, városrésznünk közterületeinek rendben tartása mindannyiunk érdeke!



A kerület parkolóórei rendszeres résztvevői a kerülettakarításoknak



Az FKF munkatársai a Víziváros utcáit tisztították meg



Szemétszedés időutazással

A Nagybányai út környékén folytatódott a közösségi takarítás március végén, az önkéntesekhez és az önkormányzat munkatársaihoz ezúttal a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjai is csatlakoztak. Szükség is volt a segítségre, hogy minél több hulladékot össze lehessen szedni, mielőtt benővi a zöldülő aljnövényzet, és egy időre ismét a „szőnyeg alá söpri” az eldobált, vagy egykor szándékosan lerakott szemetet.

Egy hét múlva rekordmennyiségű hulladékot szedtek össze a közösségi takarítók, ezúttal Pesthidegkúton a régi temetőnél és a Veka utca környékén folytatták a környezet megtisztítását. Mint kiderült, az elmúlt hetek

eddig állomásai közül ezen a helyszínen volt a legtöbb hulladék, látszott, hogy a területet nagyon sokan használták személerakóként már évtizedek óta.

Ennek ékes bizonyítékai az olyan „hulladékülönlegességek”, mint például a 12 forintos zacskós tej vagy a 24 forintos rovarirtó.

A TAKARÍTÁS FOLYTATÓDIK!

Aki szeretne részt venni a II. kerület megtisztítását célzó takarításokon, jelezheti részvételi szándékát a kozosseg@masodikkerulet.hu címen, és a szervezők tájékoztatják a lehetséges helyszínekről és időpontokról.

Zöldhulladékgyűjtő zsák a II. kerületieknek



A tavalyi akciókhoz hasonlóan idén tavasszal is **INGYEN BIZTOSÍT** az önkormányzat a II. kerületi lakcímmel rendelkezőknek **SZEMÉLYENKÉNT ÖT DARAB ZÖLDHULLADÉKGYŰJTŐ ZSÁKOT**. Az így begyűjtött zöldhulladékból komposztálási technológiával minősített, engedéllyel rendelkező talajjavító anyag készül, ezért kérjük, ügyeljenek a zöldhulladék tisztaságára, és arra, hogy egyéb, nem oda való anyag ne kerüljön a zsákokba. A lebomló zsákok szavatossági ideje rövidebb, ezért kérjük, azokat mielőbb használják fel! A zsákok lakcímkártya felmutatásával vehetőek át **ÁPRILIS 22-TŐL** a Marczibányi Téri Művelődési Központ portáján (1022 Marczibányi tér 5/a) hétköznapokon 8–16 óráig és a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2–10.) hétköznapokon 8–16 óráig. A kerti zöldhulladék gyűjtéséről bővebben: <https://www.fkf.hu/kerti-zoldhulladek-gyujtes>.



**Közösségi
takarítás
kirándulóhelyek
mentén**



„Azért vagyunk ezen a pályán, hogy lássuk a tanítványok csillogó tekintetét”

2020 tavaszán, a koronavírus kirobbanásakor egyik napról a másikra kényszerültek átállni az általános és középiskolák a digitális távoktatásra. Szeptemberben még mindenki bízott benne, hogy az idei tanévben a diákok és a tanárok a tantermekben végezhetik közös munkájukat, de a járvány rosszabbra fordulásával ez a remény szertefoszlott, és a március már ismét a monitorok előtt találta a tanulóifjúságot. Az online oktatás tapasztalatairól és a tavaszi nyitásról két kerületi tanintézet vezetőjét kérdeztük.

MAGÓCS ÉVA, a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium igazgatója:

– Mivel a Rákóczi gimnáziumban négy, öt, hat, és hét évfolyamos képzés is folyik, a középiskolák novemberi zárását követően mi hibrid oktatásra álltunk át, a hetedik és nyolcadikos diákjaink továbbra is bejártak. Nagyon megterhelő volt ez az időszak: a közel hetvenfős tanári karból harminckilenc pedagógus nap mint nap bejött, tanította a „kicsiket”, majd keresett egy csendes helyet, ahonnan a felsőbb éveseknek online tudott órát tartani, hiszen arra nem volt idő, hogy az órák között hazamenjen. Azonban – a tavaly márciusi áttérés óta – a nehézségek ellenére is megtartunk minden órát.



Technikai szempontból szerencsés helyzetben vagyunk. Már az előző tanévben is minden órán a Microsoft Teams alkalmazását használtuk, mert 2019 szeptemberétől az összes osztály és a kollégák többsége is megismerte ezt a felületet, ami a mostani helyzetben nagy segítséget jelent. Mindenki számára nagy kihívás az online oktatás, de vezetőként azt mondhatom, hogy közösségünkben soha ilyen mértékű összefogást és támogatást nem tapasztaltam. Belső továbbképzéseket, fejlesztéseket szerveztünk, ha bárkinek jó ötlete, új megoldása született, azt rögtön megosztotta a többiekkel. Sokat tanultunk egymástól.

Azt is fontos kiemelni, hogy amikor novemberben áttértünk a digitális oktatásra, a szülők azonnal felajánlották támogatásukat (pénzben és eszközökben), hogy eleget tudjunk tenni az új feladatnak, amit az alapítványunkon keresztül meg is kaptunk. Nagyon hálás vagyok a szülőknek ezért a nagyvonalú és szép gesztusért.

November és március között a 750 tanuló közül mintegy száz diák (négy osztály) járt be, őket teljes mértékben el tudtuk szigetelni egymástól. Külön emeletem volt és a szünetben sem találkozhattak egymással. Szeptembertől mindenkinek, mindenhol, a tanórákon is kötelező volt a maszkviselés, így a hibrid oktatás alatt a berobbanó harmadik hullám ellenére sem tapasztaltunk megbetegedést. Ezzel együtt nagy örömmel fogadtuk a hírt, hogy április elsejével megkezdődött



a pedagógusok oltása. Amikor kollégáimmal együtt megkaptuk az értesítést, hogy ki, mikor, hova mehet oltásra, hatalmas megnyugvás és felszabadultság lett úrrá a tantestületen, szabályos buli hangulat alakult ki az online térben, és éppen ez az eufória mutatta meg, hogy micsoda feszültség és félelem volt bennünk.

Örülök, hogy a középiskolák csak május 10-én nyitnak. Ez főleg a végzősök szempontjából szerencsés, mert így – remélhetőleg – elkerülhető, hogy pont az érettségire betegedjenek meg, illetve hogy a szülőknek, akik többnyire a még nem oltott negyvenes korosztályhoz tartoznak, hazavigyék a vírust.

Minden szereplő belefáradt az online oktatásba, kollégáimnak és nekem is a legfontosabb hiányzik most: a gyerekmosoly. Azért vagyunk évek, évtizedek óta ezen a pályán, hogy lássuk a tanítványok csillogó tekintetét.

KEREKES ZSOLT, a Fillér Utcai Általános Iskola igazgatója:

– 2020 tavaszán 48 óránk volt arra, hogy átálljunk egy teljesen ismeretlen technikára, ez most sokkal gördülékenyebben ment. Már az idei tanév elején összegeztük tavalyi tapasztalatainkat és felkészültünk arra, hogy ha ismét az online térbe kell költöznünk, akkor ez technikai értelemben se okozzon problémát, illetve a pedagógusok digitális kompetenciája megfelelő legyen. Ennek érdekében továbbképzéseket szerveztünk, egységesítettük a követelményeket és a platformokat. Az elmúlt hetek tapasztalatai azt mutatják, hogy amennyire egy digitális oktatásban haladni lehet, azt tudják teljesíteni az osztályok. Nemcsak a tanárok, a gyerekek is szereztek tapasztalatot és gond nélkül tudnak csatlakozni, mikrofont és kamerát használni, jelentkezni, feladatot beküldeni. Az online tanítás persze nem mérhető a jelenléti oktatáshoz, hiszen számítógépen



keresztül nehezebb az interakció, a gyerekek egymás közötti, illetve a tanárral való kommunikációja. Kihívást jelent tanárnak, diáknak egyaránt, hogy sokat kell ülni a gép előtt, éppen ezért mi maximalizáltuk az online órák számát. Nem tartom jónak, hogy egy hat-hét éves gyerek öt-hat órát üljön a számítógépénél, ráadásul a szülővel, hiszen neki még szüksége van segítségre.

A Fillér iskolában február végén, március elején érezhetően megugrott a fertőzések száma. Érdekes, hogy amíg a második hullám inkább a pedagógusokat érintette, most elsősorban a tanulók kapták el a vírust, így még az iskolák bezárása előtt négy osztályt át kellett állítani digitális távoktatásra. Nehéz időszak volt ez, részben mert a tanárok körében is megnőtt az aggodalom a magas esetszámok miatt, illetve több terhet rakott rájuk az, hogy bizonyos osztályokat helyben, az iskolában, másokat online kellett tanítani. Februárban döbbenet és értetlenül álltunk a tény előtt, hogy nem oltják a pedagógusokat, és hogy ez április elején végre mégis elindult, annak az egész tantestület nagyon örült. Csak olyan kollégák nem éltek az oltás lehetőségével, akiknek ezt háziorvosuk valamilyen okból – akár gyermekvállalás, akár nemrég lezajlott betegség miatt – javasolta.

Igazán elfogadhatónak azt tartottuk volna, ha az iskolák újranyitásával megvárták volna a második oltás után elérhető védettséget. A tanulók szempontjából ez nem jelentett volna hátrányt vagy lemaradást. Amióta a gyerekek otthon vannak, nem tudok újabb megbetegedésről, az online oktatással megszűnt az iskolai gócpontok kialakulásának veszélye, és jó lenne, ha ez így maradna. Amit viszont nagyon aggályosnak tartok – és erre minden fórumon igyekszem felhívni a figyelmet –, hogy engedélyezik a gyerekek egyesületi sportolását. Nemcsak, hogy edzéseket tartanak kül- és beltéren egyaránt, de versenyeztetik, utaztatják is a gyerekeket, ilyenkor egy öltözőben öltözködnek, egy hálóteremben alszanak. Nálunk egyértelmű volt, hogy a februári nagyszámú fertőzést a sportoló gyerekek hozták be az iskola falai közé. Több levélben fordultam a szülőkhöz ez ügyben, de sajnos nem mindenki értette meg, hogy milyen lavinát indít el az ilyen felelőtlen hozzáállás.

PÉTER ZSUSANNA

KarantÉlet

Alkotói pályázat kamaszoknak



A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekejóléti Központja KarantÉlet címmel alkotói pályázatot hirdet a II. kerületben élő és/vagy II. kerületi oktatási intézménybe járó, 12–18 év közötti fiatalok részére.

A pályázat témája a karanténhelyzet megélése, célja lehetőséget biztosítani a fiatal korosztály számára, hogy az alkotás során kifejezhesse érzéseit, gondolatait az elmúlt egy évvel kapcsolatban.

Milyen változásokon és ebből eredően milyen fejlődésen mentetek keresztül, és mi az, amit továbbvisztek magatokkal erőforrásként a mindennapjaitokba?

Pályázni lehet egyéni vagy csoportos (legfeljebb 5 fő) munkákkal.

Pályázati kategóriák: irodalmi alkotás (vers, novella, haiku, slam stb.), képzőművészeti alkotás (festmény, rajz, szobor, installáció stb.), audiovizuális alkotások (videó, kisfilm, animáció, digitális és analóg fotó).

Irodalmi alkotások esetén maximum 1,5 oldal terjedelemben, Times New Roman betűtípussal, 12-es betűmérettel 1,5-ös sorközrel formázott szöveggel. Audiovizuális kategóriában maximum 2-3 perc hossz-

úságú anyaggal. Képzőművészeti kategóriában festményeket, rajzokat, és tetszőleges technikával készült képeket várunk digitálisan, szkennelt formában (JPEG, PNG). A szobrokat és installációkat minden oldalról bemutatva, maximum 10 másodperces kisvideóban kell beküldeni.

Minden egyéni és csoportos pályázó kategóriánként egy pályaművet adhat be.

Az összes munkát szakértői zsűri értékeli és kategóriánként az 1-3. helyezett díjazásban részesül, minden további pályázót oklevéllel jutalmaznak. A beérkezett pályaműveket kiállítják, publikálják a központ Facebook-oldalán és honlapján.

Beküldési határidő: 2021. MÁJUS 15. a karantelet@csyk02.hu címre. További részletek a www.facebook.com/ovisulisegitok címen, vagy Kovács Anett-nél a (06 20) 289-4288-as telefonszámon.

Játékokat rongáltak

– cserélni kellett a járgányokat



Érthetetlen okból megrongálták a Csánán út–Csévi utcai játszótér összes közös használatú gyermekjárművét március 29-én reggelre. Az eléggé el nem ítélt cselekedetet követően a II. kerület rögvést pótolta a hiányzó játékokat: új kismotorok, illetve homokozószettek kerültek a helyszínre.

„A zene, az kell...”

A Járdányi Pál Zeneiskola várja kerületi gyermekek jelentkezését a 2021/2022-es tanévre. Jelentkezni lehet zenei előképzettségű, illetve hangszerekre: zongora, orgona, gitár, hegedű, brácsa, cselló, nagybőgő, furulya, fuvola, oboa, fagott, klarinét, szaxofon, trombita, kürt, magánének, ütőhangszerek. Jelentkezni **MÁJUS 25-ig** lehet az iskola honlapján: www.jardanyizeneiskola-bp.hu.



Friss homok a játszóterekre

Márciusban elkezdtek a tavaszi homokcserét a II. kerület játszóterein, így áprilisban már tiszta homok várta a gyerekeket. A homokcserével a játékokat is tisztították, hiszen kiemelten fontos, hogy a gyermekek a lehető legbiztonságosabb, jól karbantartott környezetben játszhasznassanak.



Húsvét a Nyúl utcában



Foto: EGYED PÉTER

Lakossági locsolóversíró pályázatot hirdetett húsvétkor a Kétker Községi Alapítvány. A beérkezett alkotásokat kerítésgalérián állították ki a Nyúl utcában. A felhívásra megmozdultak a kerületi amatőr versírók, felnőttek és iskolások egyaránt, és az online szavazók is. Sőt, színészek adták elő a lakók verseit, melyek megnézhetőek az alapítvány FB-oldalán. A szervezőcsapat II. kerületi lakosokból áll, céljuk a közösségépítés, az adománygyűjtés és a támogatásosztás II. kerületi lakossági célokra, ügyekre. Várják a csatlakozókat, a tenni vágyókat: www.facebook.com/ketker.kozossegi.alapitvany

Felhívás a kerületi építési szabályzat módosításának partnerségi egyeztetésére

Tisztelt Kerületi Lakosok, Érintett Partnerek!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a képviselő-testület 2021. március 30-án döntött a II. kerület Építési Szabályzatáról szóló 28/2019.(XI.27.) Önk. rendelet (KÉSZ) módosításával összefüggésben a partnerségi egyeztetés megindításáról.

A módosítással érintett terület a Vasas Pasaréti Sport Club területe. A módosítás célja a kiemelt kormányberuházás keretében a fejlesztési elképzelések megvalósításához szükséges rendelkezések megalkotása, az érintett lakosság igényeinek figyelembevételével. A módosítás várható hatása az, hogy a kerület nagy múltú sportterülete magasabb színvonalú sportolási lehetőséget nyújthat majd mind a verseny-, mind az amatőr sportolók számára, emellett a fejlesztés figyelmet fordít a lakókörnyezet életképességének megővására.

ÁPRILIS 18. – MÁJUS 14. között az önkormányzat partnerségi egyeztetést hirdet, melynek keretében a KÉSZ-módosítás munkaközi dokumentációja az alábbi helyen megtekinthető: http://archiv.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/hirdetmenyek/partnerségi_egyeztetes.

Továbbá **ÁPRILIS 28-án** 16.30-kor **Trummer Tamás** főépítész **online lakossági fórumot tart**, amihez az alábbi link segítségével tudnak csatlakozni: <https://global.gotomeeting.com/join/201932077>.

Kérjük, hogy részvételi szándékukat a partnerség@masodikkerulet.hu e-mail-címen előre jelezzék.

A partnerségi egyeztetés során a partnerek a lakossági fórumon szóban, vagy a felhívás ideje alatt írásban – rövid indokolással kiegészítve – észrevételeket tehetnek, véleményeket, javaslatokat nyújthatnak be az elérhetőségük és érintettségük feltüntetésével: a partnerség@masodikkerulet.hu címre küldve vagy postai úton a II. kerület főépítésének címezve (II. kerületi Polgármesteri Hivatal, Trummer Tamás főépítész, 1024 Budapest, Mechwart liget 1. vagy 1277 Budapest 23. Pf. 21.);

A tárgy mezőben vagy a borítékon kérjük feltüntetni a „VASAS KÉSZ-módosítás 2021” címet.

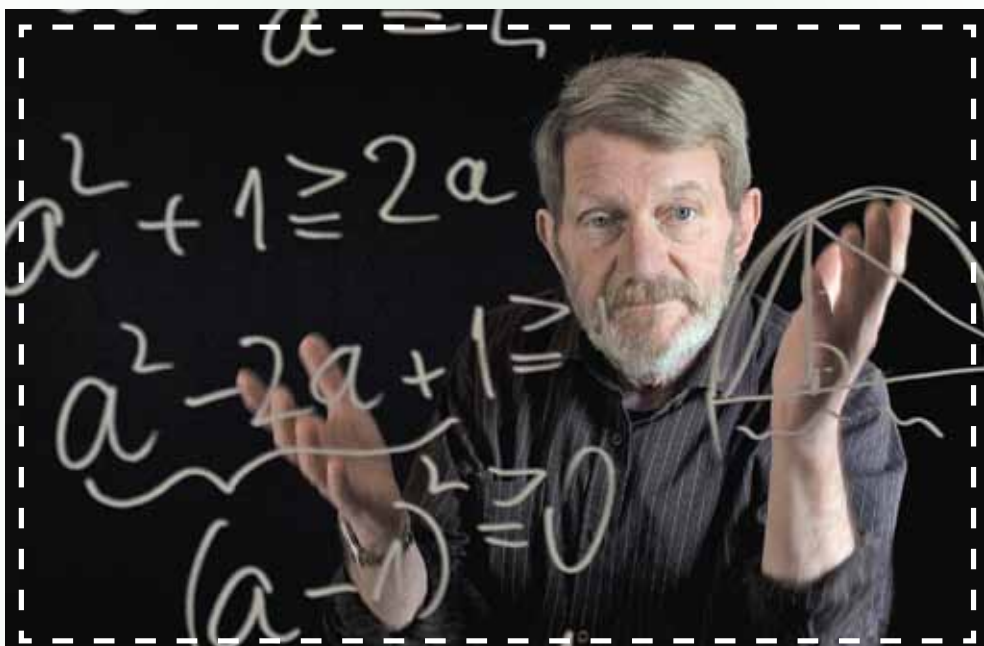
Tájékoztatjuk, hogy a véleményezéshez szükséges a véleményt adó teljes nevének megadása, melynek hiányában véleményét nem tudjuk figyelembe venni. Nevének megadásával az adatkezeléshez szükséges hozzájárulását megadottnak tekintjük. Nevét kizárólag a terv készítéséhez kapcsolódó véleményezésével összefüggésben kezeljük.

Órsi Gergely polgármester megbízásából eljárva:
Trummer Tamás főépítész



A matematikán keresztül a gondolkodás

Bevallom, pedagóguspárti vagyok – és nemcsak azért, mert szerettem körében többen is üzték, üzik ezt a hivatást, hanem mert a vérbeli pedagógus nagy hatással van tanítványai érdeklődési körének, gondolkodásmódjának kialakulására, meghatározó szerepe lehet pályaválasztásukban. A diákok szerencséjére – és a körülmények dacára – sok ilyen tanáregyéniség oktat iskoláinkban, de olyan is akad, akit egy egész ország ismer, aki tudását és ismereteit tankönyvek, tévéműsorok és honlapok közvetítésével osztja meg minden tanulni vágyóval – mint dr. Gerőcs László.



Az eredetileg bölcsésznek készült matematika-tanár, számos szak- és tankönyv szerzője, közel negyven évig volt az ELTE Trefort Ágoston Gyakorló Gimnáziumának vezető tanára, öt évig vezette a Repeta-matek című televíziós műsort, és két éve indította el a korrepeta.hu oldalt.

A járvány miatt személyesen sajnos nem találkozhattunk, de a telefonbeszélgetésünk alatt is hallottam, ahogy csicseregnek a madarak máriaremetei otthonának kertjében.

– Huszonnégy éve költöztem családommal Máriaremetére, és nagyon megszerettük a környéket, az itteni nyugalmat, jó levegőt, a természet közelségét – kezdi a beszélgetést a tanár úr. – Mindenkinek kellene egy ilyen hely, a nyugalom szigete, ahol szellemileg és pszichikailag újra tudja tölteni önmagát, hiszen az oktatás, a pedagógiai munka nagy koncentrációt igényel. Mi, a feleségemmel nagy csavargók vagyunk, a gyerekeinket is erre neveltük. Feleségem szintén tanár, több mint húsz éven át tanított kémiát és biológiát az Ökumenikus általános iskolában, ahol nagyon jól érezte magát, mert sok kedves, értelmes és – ami a fő – motiválható gyermeket taníthatott.

A tanári pálya talán legnagyobb kihívása a diákok motiválása, és – ha csak magamból indulok ki – ez a matematikára fokozottan igaz.

Az érdeklődés felkeltése valóban a módszertan egyik kulcskérdése. Már nagyon régen javasoltam az egyetemen, hogy a tanárszakosoknak vezessék be a tudománytörténetet. Az iskolai tananyagban ugyan nem szerepelnek a matematika tudománytörténeti vonatkozásai, de érdemes arról is beszélni a gyerekeknek, hogy például Fibonacci az ő fantasztikus számsoroztatát 1202-ben (!) publikálta, vagy hogy 2400 évvel ezelőtt egy zseniális görög tudós hogyan mérte meg a Föld kerületét, és még számtalan érdekes történetet, adalékot lehetne elmesélni, ami mind a motivációt segítené. Az is fontos lenne, hogy megmutassuk, mi mindenre jó a matematika, és ezt a hétköznapi élet gyakorlati példáival lehet leginkább illusztrálni.

Sokszor tapasztaltam, hogy a gimnázium-ba érkező gyerekekben már eleve van egy félelem: ahogy meghallják, hogy „matek”, a gondolkodásuk máris görcsbe rándul, pedig a legfontosabb éppen a gondolkodás szabadsága lenne. Gyakran mondogatom, hogy nem matematikát, hanem diákokat tanítunk; a matematika csupán egy csodálatos eszköz, amin keresztül megmerítkезhetünk a gondolkodás szabadságában, és ezt próbáljuk átadni a tanulóknak is. A jó tanárnak le kell rombolnia a félelem falait, és arra biztatni diákjait, hogy nyugodtan lehet bármit gondolni, csak per-

megmerítkezhetünk szabadságában

sze meg kell indokolni a miérteket és elfogadni az esetleges tévedéseket. Ha ez sikerül, akkor már – félig legalább – nyert ügye van a tanárnak.

És ez messze túlmutat a matematikatanításon.

Szabadon, tisztán és persze fegyelmezetten gondolkodni és véleményt alkotni – erre szakmától függetlenül mindenkinek szüksége van. Ha kinyitok egy újságot és elolvasom a híreket, kommenteket,

azokat meg kell értenem, mérlegelnem, hogy igaz-e, amit írnak vagy esetleg manipulálni akarnak. Kritikai szűrőn keresztül kell értelmeznünk a világot, hogy ne tévedjünk el benne, és erre kell tanítanunk a gyerekeket is.

Erről – az iskolai tananyagban szintén szereplő – József Attila-vers jut eszembe: „En egész népemet fogom, nem középiskolás fokon tanítani”. Őn is „egész népet” tanítja a korrepet.hu oldalon.

Régóta foglalkoztatott a gondolat, hogy milyen jó lenne az online tér segítségével a gyerekek otthonába vinni olyan matematikai magyarázatokat, amelyek kiegészítik az iskolai tananyagot, illetve a valamilyen okból tartósan távol lévő gyerekeknek segítenének az otthoni tanulásban. Tervem megvalósítását a filmkészítésben is jártas Péter fiam segítette. Először a középszintű érettségire készülőknek céloztuk meg és állítottunk össze számukra egy csomagot huszonegy darab ötven-hatvan perces videóból, amiben tematikusan feldolgoztuk az egész középszintű tananyagot. Minden témához tartozik egy rövid elmélet, majd néhány könnyű, közepes és nehezebb feladat következik, amelyet nagyon részletesen, szinte szájbárágósan megoldunk. 2019 őszére letünk készen, az év végén már hozzáférhetőek voltak a videók. Szerencsétlen egybeesés? Nem is tudom, minek nevezzem, hogy néhány hónapon belül a világjárvány miatt bezártak az iskolák, és a tanulás az online térbe szorult. A videócsomag így már a tavaly érettségizeteknek is segített a felkészülésben.

Kaptak visszajelzéseket?

Nem is keveset és nagyon pozitívakat, tanulóktól és tanárkollégáktól egyaránt. Ezek (is) inspiráltak minket arra, hogy készítsünk egy összeállítást az emelt szintű érettségire készülőknek is, ami tavaly nyáron valósult meg. Mind a két csomag első részét ingyen meg lehet nézni, és azután jutányos áron lehet megvásárolni a teljes sorozatot. Nem vállalkoztunk arra, hogy megtanítsuk a teljes középszintű tananyagot, de az otthoni tanulást nagyon



segítik a magyarázatok és feladatmegoldások.

Mennyire lehet fejleszteni a matematikai készséget?

Vannak különleges tehetséggel megáldott emberek, akik a tudományon belül nagyon messzire eljuthatnak. Ők a kisebbség, de biztos vagyok benne, hogy mindenki, aki már bejutott egy gimnáziumba, képes letenni a középfokú matematikaérettségét.

A matematikai gondolkodás és ezzel együtt az absztrakciós készség fejlődése egy rendkívül lassú és egyáltalán nem látványos folyamat. Egy ötéves gyerek nem tudja, hogy mennyi $2+3$, mert még nincs számfogalma, de valószínűleg megmondja a helyes eredményt, ha azt kérdezzük, hogy mennyi 2 alma és 3 alma. Elvonatkoztatni még nem tud, de az ujjacskáin vagy az almákon már ki tudja számolni. Számítalan kisebb-nagyobb lépcsőfokban fejlődik a gyerekek gondolkodása úgy, hogy közben ők maguk észre sem veszik.

Sokszor jöttek hozzám panaszosan a diákjaim, hogy egész hétvégén tanultam a matekdolgozatra, és csak kettes lett. Erre szoktam azt mondani, ha mondjuk az illető tizedikes, hogy erre a dolgozatra már tíz éve készülsz, és ha voltak kihagyásaid, akkor hiába érted ezt az anyagrészt, hiányoznak a korábbi építőkövek.

Tanár úr már boldog nyugdíjas éveit éli.

Nem hiányzik a tanítás?

A tanítást nem hagytam teljesen abba, érettségire, egyetemi felvételre vállalkozok felkészítést – most természetesen távoktatásban. Az viszont nagyon hiányzik, hogy bemenjek egy osztályba, belenéznek a huszonegynéhány csillogó szempárba, elmagyarázzam a tudnivalókat és kicsit elbeszélgessek velük. Hiányzik az osztályfőnöki munka is – hat osztálynak voltam osztályfőnöke összesen huszonnégy éven át. Ugyanakkor érzem, hogy elfáradtam, már nem tudnám a régi lendülettel és intenzitással csinálni. Tudni kell időben letenni a lantot.

Ha most előlről kezdhethné, ismét a tanári pályát választaná?

Ebben száz százalékgig biztos vagyok.

PÉTER ZSUZSANNA

A RENDKÍVÜLI HELYZETRE TEKINTVE a korrepet.hu a Telekom támogatásával ingyenessé tette kurzusait az érettségi időszak végéig, hogy ezzel is segítse a diákokat a felkészülésben.

BUDAI POLGÁR XXX.



Harmincadik évfolyamába lépett a II. Kerületi Önkormányzat lapja, a Buda Polgár, ezért ebben az évben régi cikkeket rövid felidézéssel tekintünk vissza az elmúlt három évtizedre.

2000. március 31.

Kerületünk címere

A címer heraldikai leírása: álló, háromszögű pajzs zöld mezejében három lebegő, ezüst törzsű és elágazó gyöckerű, arany levelű bükkfa, a pajzsfőben jobb és bal oldalt, illetve a pajzstalpban 1-1 egyenes szárú, egyenes talpú arany görög kereszt által kísérve. Lobogó: 2:1 arányú téglalap, melynek mezeje zölddel és arannyal hasított, továbbá háromszor balharánt vágott derékszögű paralelogramma alkotja. A címer a lobogó felső harmadában helyezhető el.



2001. május 17.

Csiribiri zabszalma

– A Kossuth-díj egyben alkalom is a visszapillantásra. – Hosszú pályafutásom alatt sok olyan szerepet is el kellett játszanom, amit nem igazán éreztem közel állónak magamhoz. De ez a színész sorsa, dolga, hiszen a színházban szereposztás

és nem szerepválasztás van. (...) Szerencsére filmezni is nagyon szerettem (...) vagy negyven filmben játszottam, s mindössze három-négyre emlékszem úgy, hogy jelentős szerepük volt az életemben. (...) A forgatások alkalmat adtak arra, hogy azokkal a kollégákkal (...) is találkozhassek, akikkel bármennyire is szerettem volna, másként sohasem dolgozhattam együtt – Halász Judit

2001. június 28.

Őshonos kutyákkal ismerkedtek

A Pitypang Utcai Általános Iskolában a milleniumi tanévben kutyák szakkör keretében ismerhették meg a tanulók az őshonos magyar kutyafajtákat. Az előadások során a gyerekek megismerték a kulturált kutyatartói magatartást, a kutyákkal való helyes bánásmódot és természetesen játszhattak is a négylábakkal.



„Te vagy a legjobb barátom az óvodában”

Csoma Gergely óvodapedagógus a II. kerületi Cseppkő Óvodában. Negyven éve van a pályán a gyermekek örömeire. Kedves, nyugodt ember, elhivatottságával, hivatásának szeretetével valódi mintát ad pályatársainak. Hatvanévesen nyerte el a Pedagógus II. minősítést. Azt is megkérdeztük tőle, hogyan lett belőle óvó bácsi.

–A pályához való vonzódásomat talán a családi tradíció befolyásolta. A férfiak a családban, apai nagyapám és édesapám is pedagógusok voltak. Mindketten 14–18 éves fiatalokkal és felnőttek nevelésével, oktatásával foglalkoztak. Én úgy gondoltam, hogy a nevelést a kisgyermekek oldaláról közelíteném meg.

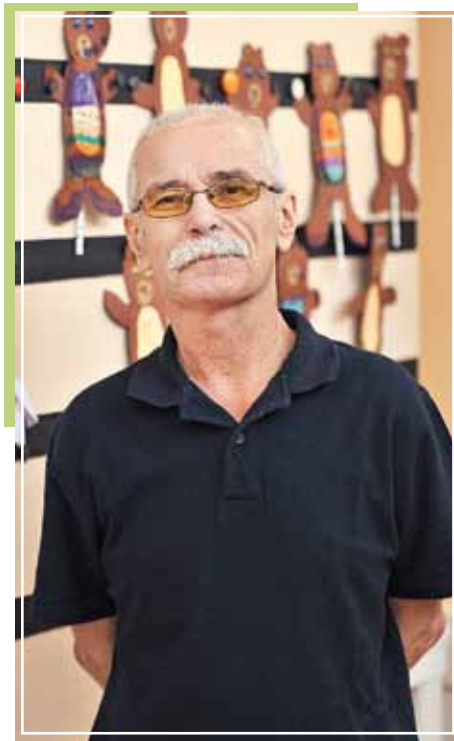
Miért gondolta úgy? Mi az, ami megfogta ebben a szakmában?

Az óvodapedagógia sokkal nyitottabban, komplexebben közelíti meg a gyermekek lelki fejlődéséhez, személyiségfejlődéséhez vezető utat, mint azt az iskolai oktatás bármikor is tette. Az óvoda inkább nevel, mint oktat. Így a gyermek ismeretének, lelki fejlődésének és tudásszintjének értékelése talán tárgyilagosabb. A gyermekektől nagyon sokat kaptam és kapok mai is: a „Tudod, Gergő bácsi, te vagy a legjobb barátom az óvodában!” mondat melegengeti a szívem, és mindennap új erőt ad a munkámhoz.

Hogyan fogadnak a szülők egy óvó bácsit? Milyenek a tapasztalatok?

Amikor én kezdtem óvodában dolgozni, akkor még a szülők kicsit furcsállották, de egyben örültek is. Mindig is fontosnak tartottam a szülők visszajelzését. Legtöbbször úgy nyilatkoznak, hogy gyermekük szívesen és örömmel jön az óvodába.

Itt, a Cseppkő oviban egyébként is sok minden más, mint egy „hagyományos” oviban. Tehát nemcsak az óvó bácsi látványa kelti fel a szülők érdeklődését, hanem sok különlegesség is. Itt van például a kert. Nemrég fákat ültettünk, parkot, magaságysokat alakítottunk ki, ahol sétáink alkalmával jól megfigyelhetik a gyermekek az ottani állat- és növényvilágot, az időjárás változásait. De van itt még



kódklub, origami, sakk, kézműves szakkör, MindLab-foglalkozás, babzsákos szociális fejlesztés. A felzárkózást segíti a kutyás terápia és a Kerekítő foglalkozás.

Mi a helyzet a gyerekekkel? Ők nem lepődnek meg, amikor először meglátják Gergő bácsit a csoportban?

A gyermekek sokkal nyitottabban gondolkodnak a világ történései felől, mint mi felnőttek, nekik teljesen természetes volt, hogy egy óvó bácsi fogadja őket.

Nagyon kevés férfi van a pályán. Hogyan fogadták a kolléganők? Hogyan tud érvényesülni szakmailag?

Talán a beállítottságom, a gyermekekre való odafigyelésem, a hivatásommal szembeni alázat, mások elfogadása, a gyermekekkel való közvetlen és egymás tiszteletére épülő kapcsolat kialakítása vezetett oda, hogy a kolléganőim többsége elfogadott.

Vallom, hogy az óvodai nevelésnek a gyermekekre kell koncentrálnia, az ő érdekeit szükséges közvetíteni, és az sohasem izgatott nagyon, hogyan és miképpen érvényesülök ebben én magam. Sosem magamat állítottam a gyermekek elé és fölé, hanem azt kerestem, amit szakmailag és emberileg tudok nekik nyújtani. A játékot, különösen a szabad játékot sajátos nevelési és tanulási eszköznek tekintem, amelynek egy óvodás gyermeke gyakorolt hatása felülmúlhatatlan. Különösen szeretem a sakkot, de természetesen minden más játéktevékenységet is.

A negyven év alatt hogyan tudott megújulni, mi az, ami motiválta a pályán maradásra?

Voltak konfliktusaim ennyi idő alatt, de mindig a megoldásra, a közös megegyezésre törekedtem és törekszem a mai napig. Voltak mélypontjaim, de sosem adtam fel, hol egy továbbképzés, hol kolléganőim segítségével, hol a gyermekek ragaszkodása lendített át a holtpontra.

Mennyire más a Cseppkő Óvodában dolgozni, mint az eddigi óvodáiban?

A fővárosi fenntartású óvoda a Cseppkő Gyermekektől Központ területén helyezkedik el, de önálló, a gyermekektől függetlenül működő intézmény. Különlegessége, hogy itt valódi integráció zajlik, ami hozzájárul a fejlődésben megsegítést igénylő és a különleges képességű gyerekek boldog óvodás éveinek biztosításához. Sokszínű életünk van. Gyakorló óvodája vagyunk a SOTE Pető-karán tanuló konduktor óvodapedagógusoknak, sok szakkör, külön foglalkozás van nálunk, és táplálkozási tanácsadó segítségével még az egészséges étkezésben is sok mindent meg tudunk valósítani. Szakmailag nagyon felkészült kollégák, gyógypedagógus, logopédus, pszichológus és gyógypedagógiai asszisztens segíti munkánkat.

Ezek különleges lehetőségek, örülök, hogy ennyi kihívás és újdonság adatik meg a pályám vége felé, ami segít a megújulásban.

FERKÓ ANDREA



HÍREK HIDEGKÚTRÓL

Hamarosan kész a tematikus játszótér Hűvösvölgyben

Nem kell sokat várni, hogy a gyerekek használatba vehessék a hűvösvölgyi Nagyréten a tematikus játszótér, a nagyobbak számára pedig szabadtéri fitnesspark épül. A Pilisi Parkerdő és a Magyar Természetjáró Szövetség közös beruházása a koronavírus-járvány tükrében azért is fontos, mert mind többen keresik a biztonságos, egészséges kikapcsolódási és sportolási lehetőségeket a parkerdő területén.



Hidegkúti önkéntesek süttel kedveskedtek



Hidegkúti családok, lelkes önkéntesek egész hétvégén sütöttek azért, hogy édes és sós finomságaikkal és sokféle innivalóval szerezzenek örömet a Szent Ferenc Kórházban működő oltópont dolgozóinak a napi több száz oltás beadása közepette. Így március 23-án egy hatalmas adagnyi süttel lepték meg őket. Az akció koordinátora **Hermesz-Nádor Zsóka Dorottya és Balázs Ildikó** volt, személyesen vitték el a helyszínre a süteményeket. Április 8-án pedig a Szent János Kórház covidintenzív osztályának dolgozóit lepték meg süteményekkel, kávékkal és különféle finomságokkal. A kezdeményezést a Hidegkúti úti Lovas cukrászda is támogatta.

Szenior edzések a Gyarmati Dezső Uszodában

Újra lehet jelentkezni a II. Kerületi Sport Kft. Úszóiskola szenior egyesületébe, amely a Gyarmati Dezső Uszodában működik. Edzésidőpontok: hétfő, szerda 8–10 óráig, kedd, csütörtök 6–8 óráig. A csatlakozás feltétele legalább két úszásnemben való stabil úszástudás, valamint a tagsághoz való tartozás. Jelentkezés az uszoda pénztárában az edzésidőpontok előtt. Egyszeri regisztrációs díj: 5000 Ft (tartalmazza a leigazolás díját), tagdíj: 17 000 Ft/hó. Az edzések szakképzett oktató vezetésével folynak. Várnak minden 25. életévét betöltött sportolni vágyót, aki keresi a kihívásokat és szeretne egy szuper csapat tagja lenni. **További információk: (06 20) 388-1356, uszoiskola@masodikkeruletsport.hu, www.uszoiskola.com.**

LEGYÜNK ÓVATOSAK a Gyermekvasút pályája közelében!

A Gyermekvasút a járványhelyzet miatt már egy jó ideje nem közlekedik menetrend szerint és nem szállít utasokat, de a munkatársak végeznek javításokat, és a műhelyben sem álltak le a munkálatok. Például a Hárs-hegy állomás előtti lépcsős átjáróban a támfalra korlátot hegesztettek, amit lefestettek. Ez a lépcsősor egyébként a környező hegyoldalból lefolyó esővíz útjában van, így télen néha járhatatlanná válik, ezért a korlát nagy segítség.

Az elmúlt időszakban sokakban tudatosult, hogy nem közlekedik a Gyermekvasút, valószínűleg ezért is tapasztalni, hogy mind többen sétálnak a pályatesten, ami különösen veszélyes, mert üzemi menetnek lehetőségek, és több helyen nehéz hirtelen kimenni a vasút úrszelvényéből, különösen az

alagútban. Sokszor csak egy mozdony jön, amelyből folyamatosan ellenőrzik a vasúti pálya és az állomásépületek állapotát.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



NEWS in English

In the II. district people could get their **vaccines against covid-19 even during Easter**. The clinic on Kapás Street had been transformed into a vaccination site, and between 3 and 7 April nearly 3300 people were vaccinated. Outside the building of the clinic the Municipality of the II. District set up a waiting area with cordons, tents, and chairs that are easy to disinfect. Medical service workers, family doctors, the city police, soldiers, and administrative workers participated in the work equally. **Page 2**

To keep children, care recipients, and social workers safe, the Municipality of the II. District gets employees of kindergartens and nurseries that remained open during the lockdown, and social workers tested weekly. Three weeks ago, 225 workers were tested for covid-19, ten of whom turned out to be positive. **At the beginning of April only two of 119 tests turned out to be positive.** **Page 2**

The municipality decided to support restaurants to mitigate the impact of the crisis. Accordingly, **restaurants of the district get a 99.9% tax exemption on the occupation of public spaces and areas after their gardens and terraces this year**. The municipality also made a decision on the new concept of the Fény Street Market from which they expect more tenants and fewer empty stores that would make the facility operate more cost-effectively. **Page 4**

Other roads and squares became cleaner in the 'Clean Buda!' program in the past weeks; there was a big clean-up on Pusztaszeri Street as well. Besides the existing cleaning program, with the help of the city police, traffic wardens, and with the assistance of FKF Zrt., the Municipality of the II. District would like to contribute to clean pavements by using manpower and high-pressure washing equipment. **Page 5**

In March the contents of the sandpits were refreshed at the playgrounds of the district. Additionally, playground toys and equipment were cleaned too, as it is extremely important that children could play in the safest and well-maintained environment possible. Now that everything is ready, children can conquer playgrounds safely. **Page 7**

(TRANSLATED BY KRISZTA NÉMETH)

Kiskert

– kis odafigyeléssel nagy csoda

A járványhelyzet sok mindenre ráirányította a figyelmet: többek között arra is, hogy kertet művelni, növényeket ültetni és gondozni kivételes örömforrásunk lehet. És mindehhez nem feltétlen kell kert – hisz zöld kerületünkben sincs minden lakáshoz ilyen –, hanem elég egy balkon vagy egy gangszakasz, sőt, akár egy szélesebb ablakpárkány is.

A zöldítő lendület sokakat elfog a tavasz első melegebb napsugarainál. De hogyan is kezdjünk hozzá? Összeszedtünk néhány fontos tudnivalót, amely lehetővé teszi, hogy örömmünk tartós legyen, és egész évben kitartson. Mire kell tehát figyelni, akár ha csak egy balkonládába ültetünk, vagy éppen a kertünk egy részét akarjuk felvirágoztatni?

BENAPOZOTTSÁG

Akár a terasz, akár a kert vonatkozásában a legfontosabb azt felmérni, hogy mennyi napsütés éri a nap során. (Mindez persze az évszakok változásával is jelentősen módosulhat, de próbáljuk a nagyjából áprilistól novemberig tartó időszakot végiggondolni, megfigyelni.) Nincs jó és rossz adottság – pusztán adottság van, amelyhez a természet már réges-régen alkalmazkodott: nekünk az a feladatunk, hogy megtaláljuk azokat a fajokat, amelyek az adott viszonyok között jól érzik magukat. Sok kertészetben kifejezetten e szerint csoportosítják a növényeket, ez is segítségünkre lehet. Az árnyékosabb helyeken is gyönyörű virágok nyílhatnak, például a begóniafélek vagy a fukszia, és fűszereket is tudunk ilyen helyen is termesztani, például mentát, kaprot, lestyánt. Ha viszont egész nap tűző nap éri a területet, jó választást jelenthetnek a mediterrán fűszerek (bazsalikom, rozmarin), a levendula és a legtöbb egynyári virág.

EGYEDSŰRŰSÉG

A növények növekedési ideje sokszor lassúnak tűnhet nekünk: szeretnénk, ha azonnal beborítanának mindent. Mégsem érdemes túl sűrűn elültetni új szerzeményeinket, mert amint gyarapodni kezdenek, egymás vetélytársává válnak. Ez könnyen ahhoz vezethet, hogy a száruk felnyurgulnak, alul beszáradnak vagy éppen befüllednek.

VÍZHÁZTARTÁS

A fényigény mellett fontos szempont a növények vízigénye. Azok fogják egymás mellett jól érezni magukat, amelyeknél ez közel azonos – egyéb esetben az egyik növény kirohad vagy éppen kiszárad a másik mellől. Fontos az is, hogy ahogy nő egy növény, méreténél, párolgatatásánál fogva egyre több vizet igényel: eleinte lehet, hogy elég volt 2–4 naponta locsolni, később lehet, hogy naponta kell (vagy kánikulában naponta többször is, hajnalban és este).



TÁPANYAGELLÁTÁS

Az elkókadó növény figyelmeztet: szomjas. Azt azonban, hogy tápanyag-utánpótlásra is szorul, már nehezebben fejezi ki. Pedig időről időre, különösen a balkonládában nevelt növényeknél ezt is pótolni kell. Eleinte, az intenzív növekedés időszakában, hamar kiszívják a növények a különböző tápanyagokat a földből. Számtalan módon: folyadékként, porként, kis pálcikák vagy rudak formájában is találunk ezek pótlására termékeket; és ha van a kertben saját komposztálónk, az onnan kikerülő porhanyós humuszt is felhasználhatjuk.

CSEREPEK

Nem véletlen, hogy a növények égetett agyag-cserépben érzik igazán jól magukat (ha a földbe nem kerülhetnek). Ez porózus, jól tud szellőzni, segíti a vízháztartás egyensúlyát. Persze, lehet más anyagú edénybe is ültetni (akár régi locsolókannába, gumicsizmába is), de arra figyelni kell, hogy különösen a fekete színű kaspók, ládák, cserepek nyáron nagyon át tudnak forrósodni.

NÖVÉNYEK BESZERZÉSE

A növények beszerzéséhez mindig a kerteszeteket érdemes választani, semmiképpen se ássunk ki az erdőből növényeket! A fűszernövények ültetésekor érdemes tudni, hogy az

élelmiszerboltok zöldségesstandjainál kapható fűszerek általában növényházi egyedek, így nem biztos, hogy bírni fogják a közvetlen napfényt, a szelet, a napi hőingást és így tovább. Ezeket inkább csak beltéren neveljük, kintre válasszunk olyat, amely már eleve a szabad ég alatt kelt ki.

KÁRTEVŐK ELLENI VÉDELEM

Senki sem szeret permetezni, különösen nem a teraszon vagy az ablakban, ahonnan a huzat behozhatja a sokszor veszélyes vegyi anyagokat. Szerencsére számos környezetbarát megoldás is van, pl. olajok, természetes növényi alapú szerek, de célravezető lehet egy gondos mosószeres lemosás vagy óvatos ledörzsölés is. Kártevők ellen virágboltokban is kapható a cserépbe helyezendő vegyszeres táprudacska.

TÉLI VÉDELEM

A tél a balkonon nevelt növények számára a legnehezebb, hisz a fagy minden oldalról éri a cserepet vagy ládát. A kertben is szükség lehet azonban takarásra. Vannak növények, amelyeket mindenképpen védenünk kell a fagtól: de figyeljünk rá, hogy ne a 2 fokról vigyük be hirtelen őket a 25 fokra lakásba, mert ez a hirtelen hőingás nagyon megviselheti őket. És ugyanez fordítva is: az eddig védett helyen áttelelt növényeinket is óvjuk meg a sokkoló hőkülönbségtől!

A FÖLD NAPJA



HOGYAN LESZ A VIRÁGBÓL FA?

Vadgesztenyefákat ültettek



A Virágokkal a fákért elnevezésű kezdeményezéshez Szilágyi Áron olimpiai bajnokkal együtt Őrsi Gergely polgármester és Varga Előd Bendegúz alpolgármester is csatlakozott, és valamennyi, a kerületi egészségügyben dolgozó hölgynek ajándékoztak egy-egy cikláment még februárban. Az akcióban részt vevők közel kétezer ciklámen vásárlásával járultak hozzá a II. kerület zöldítéséhez.

A fővárosi kertészeti vállalat április 8-án mintegy harminc vadgesztenyefát ültetett el városrészünkben. A piros virágú vadgesztenyét (*Aesculus x Carnea Briotii*) az aknázómozoly alig károsítja, és gyönyörű virágot hoz. Az önkormányzat folytatja a faültetési programot, és minden lehetőséget megragad a kerület zöldítése érdekében.

Idén is lesz muskátlivásár

Minden megvásárolt virággal segítjük a II. kerület járvány elleni védekezését



A muskátli a balkonok, erkélyek és ablakok díszé

A muskátlivásár **MÁJUS 8-án** (szombaton) lesz, a megrendezés pontos módjáról az önkormányzat értesíti azokat, akik jelentkeznek. A járvány miatt idén is rendhagyó vásárt rendez az önkormányzat, emiatt megértésüket és türelmüket kéri! Arra kérnek mindenkit, hogy a muskátli igényléséhez töltsék ki a www.masodikkerulet.hu honlap címlapján található űrlapot május 5-én, szerdán 16 óráig, vagy az abban szereplő adatokat elektronikus formában küldjék el a muskatli@masodikkerulet.hu e-mail-címre. E-mailes jelentkezés esetén tüntessék fel pontos lakcímüket irányítószámmal, telefonszámukat, életkorukat, és jelezzék, hány tő muskátlit szeretnének venni! Amennyiben telefonon kívánnak jelentkezni, megtehetik a (06 1) 346-5600-s telefonszámon. **A muskátli ára: 250 Ft/tő. Minden tő árából 50 forinttal segítik a kerület járvány elleni védekezését.** A vásárláshoz II. kerületi lakcímkártya bemutatása kötelező. Egy lakcímkártyával legfeljebb 10 tő muskátli kérhető. Jelentkezési határidő: **2021. MÁJUS 5.**

HA EZEN FELÜL IS SZERETNÉK SEGÍTENI A KERÜLET JÁRVÁNY ELLENI VÉDEKEZÉSÉT, az önkormányzat adományszámlára várja a felajánlásokat. Az adományszámla a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat alszámlája, a neve: Adomány COVID-19 Vírus, számlaszáma: **12001008-00201761-08300002**. Kérjük, átutaláskor a közlemény rovatba írja be, hogy „magánadomány”. (A számla magánszemélyek és vállalkozások számára is nyitott.)

A KULCSSZÓ A TISZTELET – Vigyük haza a szemetünket!

A közelgő Föld napja mellett március 21-én volt az erdők világnapja is.

Örvendek, hogy sokan keresnek kikapcsolódást az erdőkben a koronavírus-járvány miatti korlátozások idején. Viszont tudnunk kell, hogy az erdőben vendégek vagyunk, rajtunk kívül mások – állatok és növények – is élnek ott. Vigyáznunk kell, hogy megóvjuk az életterületet.

A Pilisi Parkerdő a fővárosban és az agglomerációban élő mintegy hárommillió ember számára nyújt természetközeli kikapcsolódási lehetőséget, de az ezzel járó évi 25 millió látogatás bizony környezeti terheléssel jár, többek között a népszerű kirándulóhelyeken hátrahagyott hulladék miatt is. A parkerdő ezért elsősorban a megelőzés fontosságára szeretné felhívni a figyelmet.

Arra, hogy mindenki vigye haza az erdőbe magával vitt szemetet! Szerencsére, egyre nagyobb számban vannak az olyan környezettudatos túrázók, akik már kulacsból isznak, dobozban viszik az élelmüket és a kirándulás során keletkezett összes hulladékukat hazaviszik, de még így is rengeteg az erdőben hagyott PET-palack, ételmaradék, alufólia és szétdobált papír zsebkendő. Az erdőjárók tehát azzal tudnak leginkább hozzájárulni az egészséges erdő fenntartásához, ha hazaviszik a szemetüket. A kérés jogosságát alátámasztja, hogy a parkerdőnél évente 100 milliót költenek el csak a hulladék elszállítására. Ha ezt klímavédelemre, a környezet megóvására, erdősítésre fordíthatnák, évente legalább húsz hektár új erdő létrehozására lenne módjuk.



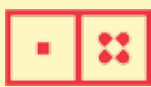
A MARGIT-NEGYED HELYEI



www.margitnegyed.hu, www.facebook.com/margitnegyed

A II. Kerületi Önkormányzat Margit-negyed elnevezésű projektjének célja, hogy újból élettel teljen meg a Margit körút és vonzáskörzete. A fejlesztési koncepcióban fontos szerep jut a kulturális és vendéglátóhelyeknek egyaránt.

Igen pizzéria



A Margit körút és a Jurányi utca sarkán található az Igen pizzéria, ahol fatüzeléses kemencében sül az igazi, ínycsiklandó nápolyi pizza. A pizzéria alapítójával, Vidó Nórával a Margit-negyed projekt kapcsán beszélgettünk.



mert időközben én is családommal lettem, családiasabb hangulatú helyre vágyódtam.

A Margit-negyed programja közel áll a mi koncepciónkhoz, hiszen azt célozza, hogy a környéken újrainduljon az itt élők és az ide látogatók számára vonzó kulturális és közösségi élet, amelyben az olyan vendéglátóhelyeknek, mint az Igen, fontos szerep juthat. Minél több és változatosabb program kínálkozik a közelben, annál többen térhetnek be hozzánk is, így erősíthetjük egymást a különböző profilú helyek.

Nem tervezünk profilváltást vagy bővítést. Kevés nálunk a szá-

– Lassan két és fél éve költöztünk ide, Budára, a legendás Négy Szürke helyére, és nagyon jól érezzük magunkat. Nem a nulláról kellett indulni, hiszen volt már egy hűséges vendégkörünk, mégis sokan bátor vállalkásnak gondolták a pizzázó megnyitását. Az előző üzletünk a Madách téren, a buli-negyedben volt, ahonnan nagyon szerettem volna eljönni, és talán

bad felfelület, ezért kis kiállításra nincs módunk, de annak nagyon örülnénk, ha például több kiállítóhely, kis galéria lenne a közelben, amelynek a közönsége minket is meglátogatna, ahogy egy színházi este előtt vagy után is örömmel várjuk finom vacsorával a vendégeket. Egész közel esik hozzánk a Jurányi ház és az Átrium, elsősorban ezeknek a közönségére számítunk, nyitvatartásunk is ehhez igazodik. Mi nem a kultúrát szolgáltatók, hanem gasztronómiai élményeket és teret a beszélgetéshez.



Fotók: Zoltán Andrács

bad felfelület, ezért kis kiállításra nincs módunk, de annak nagyon örülnénk, ha például több kiállítóhely, kis galéria lenne a közelben, amelynek a közönsége minket is meglátogatna, ahogy egy színházi este előtt vagy után is örömmel várjuk finom vacsorával a vendégeket. Egész közel esik hozzánk a Jurányi ház és az Átrium, elsősorban ezeknek a közönségére számítunk, nyitvatartásunk is ehhez igazodik. Mi nem a kultúrát szolgáltatók, hanem gasztronómiai élményeket és teret a beszélgetéshez.

A Margit-negyed mintája a Bartók Boulevard. A Bartók Béla út is nagy forgalmú, de szélesebbek a járdák, egyszerűbb volt kialakítani teraszos, kiülős helyeket. A Margit körút fontos közlekedési útvonal, ami egyszerre előny és hátrány. Jól megközelíthetőek az itteni helyek, ugyanakkor a körutat jelenleg az autók uralják, nagyon forgalmas és nagyon szürke.

Izgatottan várom, hogy beinduljon a program, és bízom benne, hogy sikerül értékes tartalommal megtölteni.

PZS

Bem mozi



A Margit körút 5. szám alatt már több mint száz éve működik mozi. A ma is közkedvelt helyről, amely találkozási pont és közösségi tér is, Stiller Nándorral, a Bem mozi üzemeltetőjével beszélgettünk a Margit-negyed program apropóján.

– 1913 óta működik mozi a Margit körútnak ezen a helyén – mondja Stiller Nándor. – Mivel nagy az autóforgalom, szeretnénk, ha legalább konténeres fák ültetését engedélyezné az önkormányzat. Szolgáltatások és kulturális lehetősé-

gek tekintetében viszonylag kihalt, elárvult a környék, sok az üres üzemeltetési hely, de minket ez nem zavar annyira, mert a mozival kulturális életet, a vendéglátóhellyel magunk is társasági életet teremtünk. Sokan szeretnek minket,



mert a két terület összekapcsolásával külön „negyed” vagyunk a leendő Margit-negyeden belül, és viszonylag sok ember tud együtt időt tölteni nálunk egyszerre. Közel húsz éve működik a kávézó, ami talán még több is annál: igazi klubba nőtte ki magát. Mi így komplexen ki tudjuk termelni a költségeinket, mert teljesen kihasználjuk a helyiséget. Ugyanis, amikor az internetes letöltések beindultak, az emberek kicsit elpártoltak a mozitól, akkor a vendéglátóhely megmentette gazdaságilag a létesítményt.

Azóta visszatértek a nézők, mert nemcsak új és művészfilmeket, hanem régebbi kultikus filmeket is vetítünk, olyanokat, amiket érdemes újranézni. Nálunk a mozizás – együtt a vendéglátással – komplex élménnyé válik. Jelenleg zajlik a támogatási kampányunk, sok levelet kapunk, azokból is kiderül, hogy különleges dolog az effajta „bulimozizás”. Voltak hasonló kezdeményezések a fővárosban, de nálunk a kettő nagyon szervesen összekapcsolódik: egy kávé a film előtt, egy sör utána, jó beszélgetés a

barátokkal a filmről, aztán indulás haza. Törzsközönsége van mind a mozinak, mind a vendéglátóhelynek, szeretnek bejönni hozzánk az emberek, akármilyen film megy is. Ez szerintem egyedi.

Úgy gondolom – teszi még hozzá Stiller Nándor –, a Margit-negyed megvalósulásával már nem leszünk egyedül, mert több, a miénkhez hasonló létesítmény lesz. Ha nem is mozi, de be fognak jönni valamit fogyasztani az emberek, akár egy kiállítás megtekintése előtt vagy után. A Margit-negyed program a kapcsolt kulturális dolgok megvalósulásában tudna segíteni, mert lehet, egy kávé miatt nem jönnek át hozzánk Pestről, de egy másik létesítmény vagy rendezvény miatt igen.

Hallottam, hogy tervben vannak könyvbemutatók, nekünk például van színpadunk, többek között előadásokkal, felolvasásokkal is tudunk kapcsolódni a többi programhoz. El tudom képzelni, hogy lesz sok kis galéria, de egy nagyobb szabású kiállítás-megnyitót majd nálunk tartanak meg, mert hozzánk száznál is több ember fér be, a képzőművészethez viszont ők értenek, nekik vannak kapcsolataik.

ZSSZ



Film, színház, muzsika a virtuális térben



Kemény Henrik



Dopo di Roma – a Római Magyar Akadémia ösztöndíjasainak tárlata

Január óta a Klebelsberg Kultúrkúria tematikus online közvetítéseket sugároz meghatározott napokon, meghatározott műfajban: a **KEDD** a portréfilmeké, **PÉNTEKEN** kiállításokról készített összeállítások láthatóak, a **SZOMBAT** délelőtt a gyerekeké, **VASÁRNAP** 11 órakor a nap folyamán még elérhető gyermekszínházi élő közvetítést láthatják a nézők, az este pedig a zenéé.

Az élő közvetítések kivételével az online műsorok a honlapon (www.kulturkuria.hu) visszakéreshetők és megtekinthetők. Legközelebb a Kemény Henrikről készült port-

rétfilmet vetítik, illetve rendkívüli összefoglalót láthatnak az érdeklődők a 2020-as Klebelsberg Kuno Hétről, a Római Magyar Akadémia ösztöndíjasainak tárlatáról. A gyerekek, sajnos, még mindig csak online élvezhetik a Kultúrkúria színpadán megegyező mesét a Tengerlőpő cipőről az Álomzug Társulás előadásában és az Aranyszámár Színház Ágacskáját. Vasárnap pedig meghallgathatjuk a Sebő együttes József Attila emlékére összeállított műsorát. Bőgessze a Kultúrkúria honlapját, kövesse a műsorokat, nézze vissza, amiről lemaradt!

Ingyenes keresőoptimalizálás-képzés

A II. Kerületi Vállalkozói Klub áprilisi témája a keresőoptimalizálás. A II. Kerületi Önkormányzat által támogatott, a helyi vállalkozóknak tartott ingyenes képzéssorozatról Villányi Balázs online-marketing-szakértő tájékoztatót.

– Az év elején eltervezett tematikám szerint áprilisban már személyes megjelenéssel terveztem a képzést, de ez még várat magára. Ezért módosítanom kellett, mert azok a képzések, amiket április-májusra terveztem, nagyon nehezen valószínűsíthetők meg online formában. Így olyan témát dolgozunk fel, ami online formában is átadható, ezért is esett a választásom a keresőoptimalizálásra – mondta el Villányi Balázs.

– A keresőoptimalizálás (SEO) – gyakorlatilag – a Google kegyeiért zajló tevékenység. Ugy kell a honlapunkat szerkeszteni, tartalmat írni, beállítani, ahogy a Google ezt elvárja. A Google igen fejlett mesterséges intelligenciát fejlesztett ki, aminek segítségével arra törekszik, hogy a keresést végző személyek igényeinek legjobban megfelelő tartalmat rangsoroljon a találati listájában.

A szakértő felhívta a figyelmet: ha megfelelünk a Google elvárásainak, akkor azzal nagyrészt megfelelünk az emberek elvárásainak is. De azért vannak kisebb-nagyobb eltérések.

Villányi Balázs jelezte, hogy a keresőoptimalizálás-képzés két nagy témakörre épül.

Az első: hogyan gondolkodjunk és hogyan cselekedjünk, ha szeretnénk SEO szempont-



ból is jó honlapot létrehozni, kezelni. Mi a SEO mögött levő filozófia, gondolkodásmód, logika?

A másik témakör: milyen beállításokat, technikai teendőket kell elvégeznünk, amelyekkel javítjuk a honlapunk találati helyezését?

– Hangsúlyoznom kell, hogy a SEO nem egy olyan munka, amivel végezni lehet néhány órai munkával. De! A leghosszabb út is az első lépéssel kezdődik, és fontos tudnunk, hogy merre tegyük meg ezt. A SEO egy gondolkodásmód, cselekvési terv, beállítások elvégzése és tartós munka. De van azért jó hír is: aki részt vesz a képzésen, megfogadja és el is végzi a javaslataimat, az szinte azonnal – néhány hét alatt – észrevehető eredményeket fog tapasztalni. Ami azt jelenti, hogy ingyen forgalom fog érkezni a keresőből. És azért ez elég fontos dolog.

További információk: <https://online-marketinges.hu/aprilis/>

ONLINE KULTURÁLIS PROGRAMOK

Spirit Színház

ÁPRILIS 28-ig online jegyvásárláskor minden nap megnézhetőek az előadások: **MENGELE BŐRÖNDJE** – Gyurkovics Tamás könyvéből Bánya Gábor dramaturgiai ötlete alapján színpadra írta Besenyei Zsuzsanna. Szereplők: Perjés János (közreműködik: Hegyi Barbara, Varju Kálmán). Martin Sherman: **SODRÁSBAN**. Müller Péter: **SZERETETKÖNYV** – Papadimitriu Athina és Kutik Rezső előadásában. Polcz Alaine: **ASSZONY A FRONTON** – monodráma Borbáth Ottília előadásában, Léner András rendezésében. Márai Sándor: **ESZTER HAGYATÉKA**. Rendező: Czeizel Gábor. Részletek: www.spiritszinhaz.com.

Nemzeti Táncszínház

Online vetítések: **ÁPRILIS 20., 20.30: LEVITÁCIÓ**. Gergye Krisztián Társulata – Kőszegi Várszínház. **ÁPRILIS 22., 20.30: AJTÓK KILINCS NÉLKÜL**. Inversedance – Fodor Zoltán Társulat. **ÁPRILIS 27., 20.30: ÜVÖLTŐ SZELEK**. Miskolci Balett. Részletek: www.tancszinhaz.hu.

Koreai Kulturális Központ

ÁPRILIS 20., 19.00: Ju Junghyun – Exi-Performing ART Project: **MÁR A PUSZTA LÉT ÁLTAL IS** (Exi-Performing ART Project társulat) a koreográfia és rendezés terén sokoldalú megközelítést alkalmaz a vizuális képek megjelenítéséhez. **ÁPRILIS 27., 19.00: KOREAI ZONGORAMŰVÉSZEK A ZENEAKADÉMIAÓRÓL**. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem és a Koreai Kulturális Központ közös koncertjén a Zeneakadémia zongora szakos koreai diákjai mutatkoznak be. **MÁJUS 4., 19.00: BONGNJOULE: EZ JÓ!** újcirkuszi produkció az emberi lét törekénységéről, az élőzenés, rúdtáncos darab klasszikus cirkuszi elemeket ötvöz más műfajokkal. Koreai Kulturális Központ (www.korean-culture.org)

Jurányi Produkciós Ház

A SzínházTV stábjában hat kamerával, 4K, Ultra HD minőségben közvetíti az előadásokat. Az előadások 19 órakor kezdődnek és másnap 23 óráig nézhetőek meg. **ÁPRILIS 20., 19.00: A CSEMEGEPUHTOS NAPLÓJA**. **ÁPRILIS 23., 19.00: HUOK**. **ÁPRILIS 27., 19.00: EX KATEDRA**. **ÁPRILIS 30., 19.00: MADDY BABY**. Részletek: www.juranyihaz.hu.

Bartók Emlékház

A járványügyi rendelkezések értelmében a koncerteket élőben, kizárólag online közvetíti a Bartók Emlékház Facebook-oldalán: www.facebook.com/bartok-emlekhaz/live/. **ÁPRILIS 24., 18.00: BARTÓK VONÓSNÉGYESEI 5**. Scherzo alla bulgarese. Bartók: 5. vonósnégyes, BB 110 (1934). A Classicus Quartet előadása. Előadást tart: Farkas Zoltán zene-történész. **MÁJUS 11., 18.00 – MVM-koncertek: JUNIOR PRIMA DÍJASOK HANGVERSENY-SOROZATA:** Jenei Erzsébet hárfaejtje.

Ahol az egyházi és a világi élet közelebb kerülhet egymáshoz

Lassan nincs olyan kerületi lakos, akinek ne tűnt volna fel a Pasaréti tér folytatásában – és a templom körül – zajló nagyszabású építkezés. Megújul a ferences plébánia, a rendház és a templom környezete, valamint egy új közösségi ház is épül vele szemben.

– Utóbbi épületét idén július elején adják át, és képes lesz befogadni a környék kulturális, egyházi és családi programjait egyaránt. A közösségi háznak 180 főt befogadó, gyermek-játszóval ellátott nagyterme, kerthelyisége és tetőterasa lesz. Helyet kap még benne a kápolna, három hittanterem, egy 70 négyzetméteres sportterem, kiszolgáló helyiségek és raktárak – mondta el lapunknak Marótyné Ugron Éva, a Pasaréti Közösségi Ház igazgatója. – Helyt adunk benne a megszokott ingyenes plébániai programoknak, itt fogjuk tartani a bárki számára elérhető családsegítő kurzusokat és előadásokat, és nyitni szeretnénk az összes környékbeli lakos felé például színházi előadásainkkal, valamint minden hónapban lesz más, saját szervezésű, belépőjegyres rendezvényünk is. Arra törekszünk, hogy minden korosztálynak értékes programokat tudjunk biztosítani. Kápolnáink keresztelők, házassági jubileumok helyszíne is lehet az imádság mellett. A nagyterem konferenciák,



összejövetellek megtartására is kiváló lesz, de itt tervezzük megtartani színházi és zenei estjeinket, a filmklubokat és a Pasaréti Közösségi Szalont különböző témájú, vezetett közösségépítő beszélgetésekkel.

Marótyné Ugron Éva reményét fejezte ki, hogy a világhírvárral terhelt nehéz év után

minden korosztály újra találkozhat, és a kormányzati forrásból megvalósuló közösségi ház olyan hely lesz, ahol az egyházközség és a világi társadalom közelebb kerülhet egymáshoz.

Érdeklődni a www.pasaretikozosseghaz.hu oldalon található elérhetőségeken lehet.

TSZ

Hírek, események kerületünk templomaiban

Tekintettel az óvatos állami enyhítésekre és a beoltottak növekvő számára, az Esztergom-Budapesti Főegyházmegyében április 17-én szombattól ismét lehet misét látogatni a járványügyi intézkedések szigorú betartásával. A vasárnapi szentmisén való részvétel kötelezettsége alóli felmentés azonban további intézkedésig érvényben marad – áll a közleményben. A Magyarországi Református Egyház zsinatának elnökségi tanácsa aktuális kérésére a református templomok május 2-től lehetnek nyitva.

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM: a szentmisék hétköznap 7 és 18 óra, szombaton 7, 17 és 18 óra, vasárnap 7, 8.30, 10, 11.30, 16.30 és 18 órakor kezdődnek. Gyóntatás: vasárnap és szombat este minden mise idején, hétköznap az esti miséken. Szentségimádás: minden hétköznap 7.30–18.45-ig; közösségi szentségimádás hétköznap 19–19.30-ig. Vasárnap és szombat este minden szentmise és zsolozsma, hétköznap az esti szentmise, a zsolozsma és a szentségimádás a plébánia YouTube-csatornáján is követhető. **ÁPRILIS 25-én**, húsvét 4. vasárnapján gyűjtés lesz a ferences növendékképzés támogatására. **ÁPRILIS 27-én**, kedden 18 órakor lesz P. Donát ezüstmiséje. **MÁJUS 1-jén** 17 órakor elsőszombati rózsafüzér. **MÁJUS 3-án** hétfőtől májusi litánia minden hétköznap 18.30-kor. **MÁJUS 8-án** 11 órakor elsőáldozás. **MÁJUS 9-én** gyűjtés a nyári táborok támogatására. További információk: (06 20) 823-2422, www.pasaretiferencesek.hu, pasapleb@gmail.com (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM: **ÁPRILIS 22-én** 19.30-kor a Házasság sorozat keretében Süttő Márta

tart előadást és beszélgetést a hittanteremben „Anyósok, Apósok, Menyek, Vejek... – ki mit tehet a generációk közötti jó kapcsolatért?” címmel. **ÁPRILIS 25-én**, a hivatások világnapján ima a papi és szerzetesi hivatásokért és gyűjtés a szentmiseken a ferences növendékképzés támogatására. Májusban a hétköznap esti szentmise végén loretoi litánia. **MÁJUS 2-án** 10 órakor a családi mise keretében elsőáldozás. **MÁJUS 9-én** vasárnap 16 órakor Kapitány Dénes orgonaművész hangversenye (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEPLOM: a templom belső felújítási munkálatai miatt várhatóan május közepéig az istentiszteleteken csak online lehet részt venni, a közvetítés a honlap Élő adás rovatából érhető el. Gyermek-istentisztelet vasárnap 9 órától a YouTube „Refpasarét Gyerekek” csatornán nézhető. Aktuális hírek a refpasaret.hu honlapon találhatóak. www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

CIMBALOM UTCAI REFORMÁTUS TEPLOM: **ÁPRILIS 25-én** 10 órakor istentisztelet a 70 év fölöttiek, 12 órakor a 70 év alattiak számára, megemlékezés Németh László író születésének 120. és Tóth Árpád költő születésének 135. évfordulójáról. Közreműködik: Dr. Szabó András előadóművész. **MÁJUS 2-án** 10 és 12 órakor anyák napi istentisztelet. **MÁJUS 9-én** 10 órakor Cantate-vasárnapi istentisztelet és Mészöly Zsófia festőrestaurátor ikon és táblakép-kiállítás. Szerdánként 11 órakor gyülekezeti bibliaóra személyes részvétellel, valamint online Zoomon, melynek hozzáférését a lelkipásztortól lehet kérni. Vasárnap 18 órakor ifjúsági istentisztelet. Istentiszteleti és bibliaórai alkalmakról készült felvétel meglehetősen az egyházközség YouTube-csatornáján.

Elérhetőségek: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna lelkész (06 30) 289-9415 hegedus.cimbalom@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEPLOM: szentmisék hétköznap 6.30 és 18 órakor, vasárnap 7.30-kor (az idősebb, veszélyeztetett hívek részére), 9, 10.30 és 18 órakor lesznek. Péntekenként 7 órakor laudes, vasárnaponként 17.30-kor vesperás. Online közvetítések: szentmise hétköznap 6.30-kor, vasárnap 10.30-kor, bibliaóra minden hétfőn 19 órakor, bér-málkázási felkészítő minden kedd este 19 órakor. A fentiek elérhetők a plébánia honlapján. A plébániai iroda száma: (06 1) 335-3573, fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óráig. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon 1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM: a járványügyi rendelkezéseknek megfelelően vasárnaponként 11 órától közvetítenek – hívek személyes jelenléte nélküli – Szent Liturgiát, ami követhető a honlapon. A templom búcsúünnepét **MÁJUS 9-én** tartják. Az egyetemista korosztálynak kedden este, a középiskolásoknak pénteken délután tartanak online hittanórát és találkozást. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 16.30–17.30-ig. Honlap: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

GYÁSZ. Április 5-én, húsvét hétfőn 61 éves korában elhunyt Béla Vince váci egyházmegyes nyugdíjas pap, aki 2009 óta rendszeresen misézett és gyóntatott a máriaremetei bazilikában. Vince atya a koronavírus-járvány áldozata lett. Nyugodjon békében!

HÚVÖSVÖLGYTŐL KELETRE

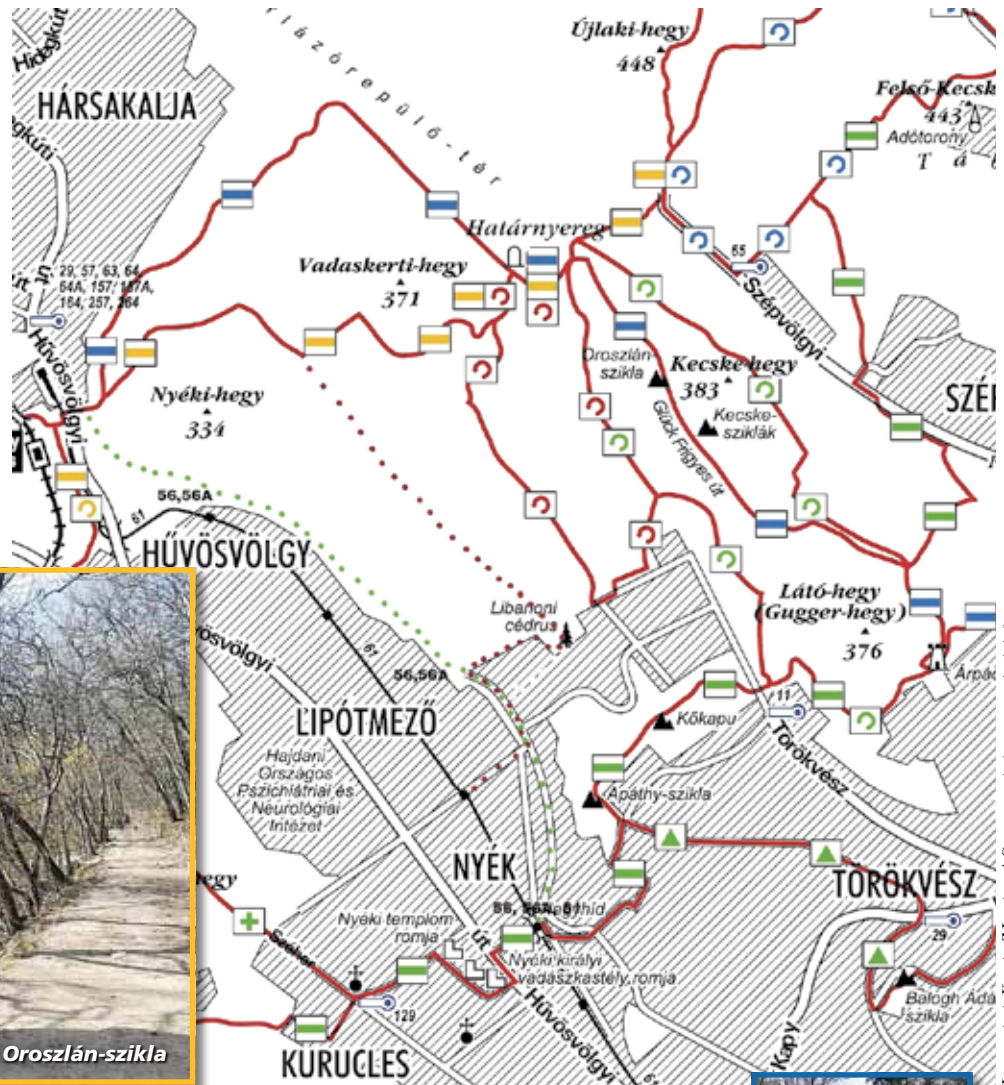
A hűvösvölgyi villamos- és autóbusz-végállomástól megszámlálhatatlan kisebb-nagyobb séta, illetve kirándulás tehető. A választék oly nagy a népszerű kirándulóhelytől, hogy javaslatunkat két részre, keleti és nyugati túraútvonalakra bontottuk.

Kirándulások kerületünkben

1 Hűvösvölgyből az Oroszlán-szikla érintésével az Árpád-kilátóig az országos kék jelzést követjük. A rövid Szipka utca végében gyaloghídon kelünk át az Ördög-árok felett, és széles sétányon emelkedünk a vitorlázó-repülő-tér széléig, majd annak szegélyét követve a Mátyás király emlékműhöz érünk (2,1 kilométer és eddig 130 méternyi relatív szintemelkedés). Innen kicsit lefelé ereszkedünk 280 méter hosszan, majd bonyolult útelágazáshoz, a Határ-nyeregbe érünk. Továbbmenve 490 méternyi, még mindig a kék sáv jelzésen, az Oroszlán-sziklát érjük el. Mellette apró kis terasz nyújt pihenőhelyet. Ezt követően (1,4 kilométert és 60 méternyi szintkülönbséget megtéve) érjük el az Árpád-kilátót.



Oroszlán-szikla



2 Átkelés a 65-ös busz Szépvölgyi-dűlő végállomására. A Hűvösvölgyből a sárga sáv jelzésen (az országos kék jelzéssel közösen) átkelünk az Ördög-árok hídján, majd elválva a kék jelektől felkapaszkodunk a Vadaskerti-nyeregbe (1,1 kilométer és 95 méternyi relatív szintemelkedés). Itt a hármas sétaút-elágazás középső ága, az úgynevezett Közép út, a libanoni cédrushoz vezet (1,2 kilométeres séta), onnan újabb 950 méternyi távolságra van a Kondor úton lefelé haladva Vadaskerti úti villamosmegálló (a térképen piros pontokkal jelöltük az egyébként jelzetlen nyomvonalat). A Vadaskerti-nyeregbe továbbra is a sárga sáv jelzésű úton emelkedünk a Vadaskerti-hegy csúcsának közelében, illetve később a Mátyás király emlékműnél elhaladva a Határ-nyeregbe érünk (1,25 kilométer, 40 méternyi emelkedővel). Innen a sárga sáv jeleket követjük tovább, míg fel nem érünk a kék körjáratú jelhez, amelyen jobbra, kissé lefelé, 300 métert sétálunk a 65-ös busz végállomásához. A Határ-nyeregtől 660 méter és 60 méternyi szintkülönbség. (A busz csak akkor jön fel, ha telefonálunk, vagy ha véletlenül van felfelé utas.)



Sétány az Ördög-árok felett

3 Hűvösvölgy erdei kerékpár- és gyalogút-Pasarét. Nagyon kényelmes erdei séta. Ismét az Ördög-árok hídján, a kék és a sárga sáv jelzések kíséretében kelünk át, de a támfalnál rögtön jobbra térünk. Turistajelzés ugyan nincs, de az utat könnyű követni (térképábrázolatunkon zöld pontsorról tüntetjük fel a követendő irányt). Csakhamar csatlakozik hozzánk a kerékpárút is, és a két szerepet betöltő erdei út nagyjából az Ördög-árok párhuzamosan vezet minket a beépített területig, a Páfrány út végéig. Azonban szép befejezése a sétának, ha az Apáthy-szikla alatt álló épületek és villák szegélyezte Páfrány úton elmegyünk a hűvösvölgyi villamos Nagyhíd nevű megállójáig. Összesen 2,45 kilométer, szintkülönbség lényegében csak a villamoshoz vezető lépcsősor.



A Glück Frigyes sétaút

KERÉKPÁROKAT LOPOTT

– a II. kerületi rendőrök fogták el

Tavaly nyár óta az egész fővárosból lopott kerékpárokat egy tolvaj, akit a Vízivárosban kaptak el a nyomozók.

A II. kerület sosem volt a kerékpárok Bermuda-háromszöge, az év elején azonban mégis több kétkerekű eltűnését jelentették be a rendőrségen. A tolvaj előkerítésén dolgozó nyomozócsoporthoz nem volt könnyű dolga, mert kevés adat állt rendelkezésre, néhány közterületi felvétel segítségével mégis tovább tudott lépni. Olyannyira, hogy február közepén végül megállítottak egy, a gyanúsítotthoz hasonló férfit a Vízivárosban, aki a nála lévő kerékpárral nem tudott elszámolni. Kiderült, hogy húsz perccel hamarabb lopta el.

– Az illetőt előállítottuk és többször kihallgattuk, végül sikerült több kerékpárlopással is meggyanúsítani – mondta el lapunknak az ügyben nyomozó **Nádasdi Attila** rendőr főtörzsőrmester. – Kiderült, hogy a tolvaj nemcsak a II. kerületben, hanem szinte az egész fővárosban lopott. Egyelőre huszonöt

esetben sikerült a sértettet megtalálni, kerületünkben nyolc bringa eltűnéséről tudunk. Az is kiderült, hogy a lopások nagy részében a tulajdonos még bejelentést sem tett a rendőrségen.

A nyomozó lapunkat arról tájékoztatta, a tolvaj módszere az volt, hogy valaki után besurrant társasházak be nem zárult kapuin, majd a ruházata alatt magával vitt erővágóval elvágta a kapualjakban, lépcsőházakban, vagy a gangokon tárolt kerékpárok biztonsági láncait.

– Típustól, márkától és lakatminőségtől függetlenül csak a drágább, 100–300 ezer forint körüli kerékpárokat lopta el, amiket aztán bevallása szerint 20–30 ezer forint körüli áron értékesített ismeretlen személyeknek.

Nádasdi Attila nyomozó hozzátette: a kerületünkben lakó kerékpárosok fellellegezhetnek, mert azóta lényegében megszűnt a biciklilopás a II. kerületben, ettől függetlenül nem árt az óvatosság, az ügyön pedig tovább dolgoznak a nyomozók.



TEGYÜNK KERÉKPÁRUNK BIZTONSÁGÁÉRT!

Aki biztonságban szeretné tudni kerékpárját, nem árt, ha a minőségi kerékpár mellett regisztrálja is a kétkerekűjét egy olyan adatbázisba, amit a rendőrség is használ. Ilyen lehetőség a BikeSafe rendszer, ahová a kerékpárról adatokat és fényképeket is fel lehet tölteni. A biztonságosan tárolt dokumentumok később a felderítés vagy az azonosítás során jól jöhetnek. További információk a www.bikesafe.hu oldalon.

Árokba zuhant egy e-autó



Egy elektromos meghajtású autó április 3-án letért a Szép Juhász útról, majd a Kis-Ördög-árok patak medrébe esett, ahol fejtetőre borulva állt meg. A járműben négyen utaztak, de mindnyájan bekötötték magukat, így csak kisebb sérülést szenvedtek.

Az e-autó áramtalanítását csak a kiemelése után lehetett elvégezni. Mivel a II. kerületi hivatásos tűzoltók más esetben dolgoztak, ezért az óbudai hivatásos tűzoltók mellett a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület tűzoltóit riasztották az esethez, a személygépkocsit a Katasztrófavédelem speciális járművével emelték ki.

1%

A Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány célkitűzése, hogy a II. kerületi Rendőrkapitányság

híradástechnikai, számítástechnikai eszközeit, járműállományát korszerűsítse, fejlessze, utóbbiak számát növelje és karbantartásuk színvonalát javítsa. Az alapítvány – pénzügyi lehetőségeinek függvényében – többtörzsi státuszok biztosításáért és fenntartásáért dolgozik. A szervezet a kerület rendőrségi állományát anyagilag rendszeresen ösztönzi, és a jól dolgozó járőröket, körzeti megbízottakat, nyomozókat jutalmazza. A rendőrség és a II. Kerületi Önkormányzat bűnmegelőzési feladatainak ellátásához szükséges pénzügyi feltételeket biztosítja, javítja, illetve a II. kerületben működő polgárőrségét támogatja.

A Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány, adószáma: 19664644-1-41.

Polgárőrök szolgálatban

Az elmúlt hetekben sem ültek ölbé tett kézzel a polgárőrök. A Rózsadomb Polgárőrség a közlekedők figyelmét ismételten felhívja a baleset-megelőzés fontosságára. Annál is inkább, mert járőreik a szolgálat során jártak kidöntött tűzcsapnál, oldalára borult gépkocsinál, de hívtak mentőt kanyarodás közben a kereszteződésben elsodort kislányhoz. A garázkapuk sem mindig záródtak az elmúlt hetekben sem, vagy műszaki okok, vagy feledékenység miatt.

Egy este pedig a szolgálatban lévő polgárőrökhöz érkezett közvetlen hívás. Egy lakó jelezte, hogy egy kisebb társasház udvari teraszán idegen kapucnis férfit látott. A bejelentő vonalban maradt, a polgár-



őrök pedig öt percen belül a helyszínen voltak, és a rádió értesített rendőrök is megérkeztek. A telek átvizsgálása során kibontott kerítést és vérfoltos járdát találtak, de a vélhetően sérült behatoló időközben kereket oldott.

További hírek: www.rozsadombote.hu.

Foto: Rózsadomb Polgárőrség

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flórián u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám: (06 20) 329-9541.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma: (06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)



Dr. Etédy Emil (1927–2021) emlékére

Március 29-én, életének 94. évében elhunyt dr. Etédy Emil orvos, háziorvos, akit 2002-ben II. Kerületért Emlékéremmel tüntettek ki. Születésétől fogva a II. kerületben élt. Tanulmányait a Margit körüti elemi iskolában kezdte, gimnáziumba a budapesti piaristákhoz járt. Orvosi diplomáját 1953 októberében vette át a Semmelweis Ignác Orvostudományi Egyetemen. 1957 januárjában pályázat útján nyerte el a II. kerületi körzeti orvosi állást Újlakon, onnan ment nyugdíjba. Munkáját mindig lelkiismeretesen, önzetlenül végezte, betegei éjjel-nappal, hétfőn és ünnepnapon is számíthattak rá. Mindig türelmes, szolgálatkész, rendkívül szerény és visszafogott volt, páciensei közé olyan családok is tartoztak, amelyekben három generációt gyógyított. Sok-sok éve, egykori kollégája váratlan halála kapcsán elgondolkodva azt mondta: Sic itur ad astra! – Így megyünk a csillagokba. Most ő is oda indult.

A környékeliek és volt páciensei így emlékeznek rá:

– Az Ürömi utcában lakott, ahol mi is, így sokszor egyszerűbb volt személyesen elszaladni hozzá, hogy jöjjön ki a nagymamámhoz, mint keresni egy telefonfülkét. Ő volt a háziorvosa a szüleimnek és nekem is. Jól ismerte a környéken élő családokat, tudta, ki hol lakik, hiszen ő maga is a saját körzetében élt. Jó kedélyű, közvetlen, klasszikus műveltséggel rendelkező ember és nagy lokálpatrióta volt. Már nyugdíjas korában, ha néha összefutottunk az utcán, a családot érintő kérdések után sokat mesélt a régi Újlakról és Óbudáról. Ha elem került egy-egy cikk a városrész történetéről, kinyomtatva bedobtam a postaládájába, és ezeket, ő – ahogy mondta – élvezettel olvasta. Utolsó éveiben is példát mutatott pácienseinek egészséges életmódjával: rendszeresen úszott a Lukácsban, ahová bérlete volt, és minden este sétált egy órát (*Kemény Gábor*).

– Mikor édesanyám 66 évesen rosszul lett, hasi panaszaival felhívtuk a saját orvosunkat, aki azt mondta, biztos valami nem megfelelőt evett. Mivel nem múlt a fájdalom, Etédy doktorhoz fordultunk, aki azonnal felismerte a bajt, és mentőt hívott. Híresen jó diagnosztika volt. Édesanyám fél évig lábadozott a perforált vakbélgyulladás után, végül 101 évesen halt meg. Mondhatjuk, hogy Etédy doktor úr mentette meg az életét (*Langer Zsuzsa*).

– Soha nem volt beteg. Télen-nyáron nyitott ablaknál rendelt, nyitott ajtóval. Egyszer nem álltam meg és megkérdeztem, Doktor úr, maga soha sem beteg? Visszakérdezett, milyen orvos lennék én, ha beteg lennék? Precíz időbeosztással élt, nagyon mértékartó és udvarias ember volt (*Wrchovszky Nóra*).

Tájékoztatás lakossági adatgyűjtésekről

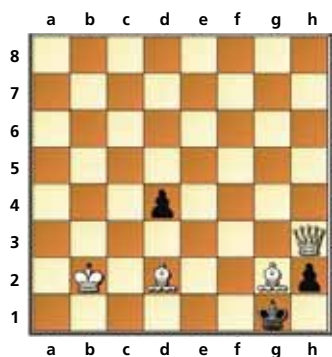
Idén áprilistól októberig, illetve 2022 januárjában önkéntes adatszolgáltatáson alapuló lakossági adatfelvételeket hajt végre a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) a II. kerületben is. Az összeírási munkát a KSH megbízásából a Statek Kft. fényképes igazolvánnyal ellátott kérdezői végzik. A járványügyi helyzet miatt az adatszolgáltatónak felajánlják a telefonon keresztüli válaszadást, valamint egyes adatgyűjtések esetében kéri, hogy a kérdőívek weben történő önkéntes kitöltését részesítsék előnyben. A válaszadásra kijelölt háztartások kiválasztása véletlenszerű mintavétellel történik az ország különböző településein. Az adatfelvételekből származó eredmények nélkülözhetetlenek a társadalom jellemzőinek feltérképezésében.



TOVÁBBI FELVILÁGOSÍTÁS munkanapokon hétfőtől csütörtökig 8–16.30-ig, pénteken 8–14 óráig a (06 80) 200-766-os (3-as mellék) telefonszámon, illetve a lakinfo@ksh.hu e-mail-címen. Az adatgyűjtés módszertanával és a kutatási eredményekkel kapcsolatosan a **www.ksh.hu** oldalon található Adatszolgáltatónak/Adatszolgáltatás teljesítése/Elektronikus lakossági adatgyűjtések menüpont nyújt tájékoztatást.

Logikafejlesztő agytorna – SAKK!

**Honfi György
sakkfeladványa
Budapest, 2015**



**Világos indul
és két lépésben mattot ad.**

Nagy örömmel szolgál, hogy sok olvasót ösztönöz elmélkedésre e stratégiai játéklapra! Jelenlegi feladványunk kicsit nehezebb lesz. Érdeklődve várjuk megfigyeléseiket! A megfigyelés első lépését kell csak beküldeniük szerkesztőségünknek! A helyes megoldást minden alkalommal a következő lapszámban közöljük. Két nyertest sorsolunk ki a helyes megfigyelést beküldők közül, akik *Honfi György: Sakk példatár kezdőknek, ill. haladóknak* című kiadványát kapják.

Beküldési határidő: MÁJUS 5. E-mail-cím: **sakk@budaipolgar.hu** (esetleg postacím: Budai Polgár 1022 Budapest, Bimbó út 1-5.) Jó szórakozást kívánunk!

Az előző számunkban közölt feladvány megfigyelése: világos első lépése: 1.Fe1! Világos feláldozza a futóját! Sötét lépéskényszerbe került, nem tehet mást, minthogy leüti a futót 1... Kxe1-gyel, erre pedig 2.Vg1 matt következik.

Nyerteseink: Benyovszky Győző és Hedry Zsolt.

Gratulálunk! Nyereményüket postán küldjük el!

• A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a) kedd, szerda, csütörtök 16–18 óra között tart nyitva. Telefon: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

• A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn, szerdán, pénteken 9–11, kedden és csütörtökön 14–16 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefonszám: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

• A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpb02@kdn.hu, web: www.kdnbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnbp2

• **KÉPVISELŐI IRODA:** Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

• A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

• A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/. **INGYENES ONLINE ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

• A **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• A **PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.



JOGI IRÁNYTÚ

– a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címmel. A kérdésekre szakértő ügyvéd segítségével válaszolnak. Amennyiben a felvetett kérdés vagy téma közérdeklődésre tarthat számot és Ön hozzájárul, a válasz a Budai Polgárban is megjelenhet (természetesen a konkrét részletek nélkül). A kérdésekre adott válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

A járvány alatt is biztonságban



A koronavírus-járvány terjedésével mindenkiben sok a bizonytalanság és a kérdőjel. Ez most nem az az időszak, amikor szívesen megyünk orvoshoz, maximum akkor látogatjuk őket, ha már nagyon muszáj. Különösen igaz ez a fogorvosi kezelésekre, ahol gyakran a már sürgőssé vált kezeléseket is halogatjuk. A tapasztalatokról dr. Memari Masoud vezető fogszakorvost, a Rose Implant Center implantológusát kérdeztük.

Őnök is tapasztaltak hasonló bizonytalanságokat a pácienseik körében?

Igen, kétségkívül van egy általános szorongás most az emberekben az orvosokkal, illetve az egészségügyi ellátásokkal kapcsolatban. Éppen ezért nagyon szigorú protokollt alkalmazunk annak érdekében, hogy a rendelőkben mindenki a legnagyobb biztonságban érezhesse magát. Nemcsak a pácienseinkre, hanem az orvosainkra, asszisztensekre és többi dolgozóra is vonatkozik, hiszen nagyon fontos számunkra munkatársaink védelme is.

Mik ezek a különleges óvintézkedések?

Természetesen követjük a hatályos rendelkezéseket, betartjuk az ajánlásokat. Az egész terület folyamatos fertőtlenítése mellett légtisztítót és ózonos fertőtlenítő készüléket alkalmazunk. A kezelésekre lázmérés, valamint kéz- és szájfertőtlenítés után mehetnek betegek, az orvosokat pedig speciális védőfelszereléssel láttuk el. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy rendelőinket mindenki nyugodt szívvel látogathassa.

A kezelések alatt hogyan tudják az egyébként is steril környezetet még biztonságosabbá tenni?

A fogászatról köztudott, hogy egyes eszközök, például egy fúró használatával szabad szemmel nem látható baktériumokkal teli permet kerül a levegőbe, amit nem lehet elkerülni, csupán védekezni tudunk ellene. Azonban több olyan innovatív megoldást alkalmazunk, ami a járványhelyzetben minimálisra csökkenti a kockázatot. Az orvosi lézer elterjedése a fogászat területén új dimenziót jelent, amit előszeretettel alkalmazunk. Az orvosi lézerrel elvégezhető beavatkozások köre rendkívül széles, a gyulladt fogínytől a fogfúrásokon, gyökérkezelésen át a fogfehérítésig számos területen alkalmazható. Szájsebészeti beavatkozásnál vágás nélkül, fájdalommentesen végezzük a kezeléseket, ráadásul hatásmechanizmusából adódóan a lézer a beavatkozás helyén azonnal serkenti a gyógyulási folyamatokat.

Említtette, hogy több olyan innovatív megoldást is alkalmaznak, amelynek használata a járványhelyzetben előnyös. Mondana néhány szót ezekről is?

A fogpótlások terén kiemelném a MED3D szoftverünket, amelynek segítségével az implantáció során olyan precíz sablon készíthető el, hogy a hosszú, több-



üléssel fogbeültetési folyamat akár egyetlen nap alatt is elvégezhető. A személyes találkozások számának ilyen mértékű csökkentése a járványos időszakban minimalizálja a betegség terjedésének a kockázatát.

Őn mit javasolna azok számára, akik halogatják az időpontfoglalást?

Azt gondolom, hogy a megelőzés, a rendszeres fogászati kontroll és az időben kezelt probléma a legjobb védekezés a járvány ideje alatt. Javasolom, hogy ne hanyagolják el a fogukat, hiszen a maszk előbb-utóbb lekerül mindenkiről!



Telefonszám: (06 30) 9511-511
www.roseimplantcenter.hu

PR-CLIK

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: • Honlap: idopontfoglalas.masodikkerulet.hu • Telefonon: a (06 1) 346-5600-s telefonszámon a «0» menüpont kiválasztásával • E-mailen: az ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre jelezve igényüket, valamint azt, hogy milyen ügyben szeretnék felkeresni az ügyfélszolgálatot.
--	---

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu . E-mail: info@masodikkerulet.hu . Facebook: II. kerület (Budapest)
--

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK

Adóügyi Osztály	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendezési Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu , naszvadi.csaba@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:

Ügyfélfogadási idő: hétfő: 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs fogadás.

II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben: hétfő: 8.00–12.00, 13.30–18.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Szerda: 8.00–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. Kedd, csütörtök: 8.00–12.00 – csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: 8.00–11.00 – csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFELJESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfő-én is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9–12-ig 13–18-ig, kedd–csütörtök: 9–12-ig, 13–18-ig, péntek: 9–12.00, 13-ig–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Ügyintézés kizárólag előzetes időpontfoglalással történik.

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanácsadást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentést tehet a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: <https://patkanybejelentes.budapest.hu>, vagy telefonon, a (06-1) 327-1448-as vagy a (06 1) 327-1572-es számokon.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felölös kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: Zsoldos Szilvia. Fotó: Nagy Béla, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: bpterteszes@gmail.com. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, kéziratokat nem örzünk meg, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre. **Következő megjelenés: 2021. május 9.**

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Kis csapatommal vállalkunk kőműves, burkoló, festő, mázoló, külső/belső teljes körű felújítást. Hívjon bizalommal. Referenciával és garanciával dolgozunk. Tel.: 06 30 218-5606

Elkötelezett gyógypedagógus (tanak, autizmus, inkluzív nevelés mester) augusztustól költözés miatt Budán vállal munkát és iskolaelőkészítő foglalkozásokat. Tel.: +36 70 335-1265

Kedves, megbízható idősgondozó hölgy gyakorlattal munkát keres magánszemélyeknél, pl. gyógyszerkiváltás, bevásárlás, háztartás ellátása (mosás, kisebb takarítás stb., igény szerint). HÍVJON BIZALOMMAL. Tel.: 06 30 996-9633

Házvezetői, gondozói, ápolási munkát vállalkozással, referenciákkal, kedvességgel és megbízható munkával, 24 vagy 8 órában. Várom hívását. Tel.: 06 30 209-9955

Álláshirdetés! Női-férfi fodrászt és műkörömös keresünk a II., Hűvösvölgyi úton található szélesszalonna teljes vagy rész munkaidőben. Tel.: 06 30 202-1766

OKTATÁS

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál, online is. Tel.: 06 30 264-5648

Gazdasági felsőoktatásban dolgozó angoltanár vállalja általános és szakmai angol tanítását, érettségire, gazdasági, pénzügyi, idegenforgalmi nyelvvizsgafelkészítést, reális áron, a Mechwart liget felett. Tel.: 06 70 587-3130

INGATLAN

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére keres ELADÓ és kiadó ingatlanokat azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I., Batthyány utca 32. Tel.: 06 1 326-0618, 06 20 974-0571

A BakosLak Ingatlan KERES hosszú távra KIADÓ igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfelei és családjaik részére. Tel.: 06 1 326-0618, 06 20 974-0571

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELKEKET KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGYFELEINKNEK. MORAINATLAN. HU TEL.: 06 30 948-8730

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT KERES! JUTALÉK 3,5%, ÜGYVÉD INGYEN, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSE LAKÁSA ELADÓ? HÍVJON, ŐN IS JUTALÉKOT KAP! TEL.: 06 20 9-600-600

Keresünk eladó lakásokat, házat, telket, üzletet. Segítünk az ingatlan értékesítésben. BUDA-HOME. Tel.: 06 20 946-8383, +36 20 946-8383, 06 20 414-9344

ÉPÍTÉSZ SZOLGÁLTATÁS! Ingatlanáról mérhetelyes rajzokat készít nyugdíjas tervező építészmérnök. superbola942@gmail.com

Szeretné eladni ingatlanát vagy keresi új otthonát? Mi szakértelemmel segítünk kedvező feltételekkel és megfizethető sikerdíjért. Odafigyelünk az Ön igényeire és a lehető legjobb árat alkudjuk ki. Avitek Ingatlan avitekingatlan@gmail.com, tel.: 06 30 366-0068

Saját részre keresek minimum 4 szobás családi házat a II/A kerületben. Tel.: 06 30 554-3297

HÜVÖSVÖLGYBEN 1100 NÉGYZET-MÉTERES TELKEN LÉVŐ, CSENDES, KÉT KÜLÖN LAKÁSOS (ÖSSZESEN 153 NÉGYZETMÉTERES) CSALÁDI HÁZ TULAJDONOSTÓL ELADÓ. INGATLANOSOK KÍMÉLJENEK! TEL.: +36 20 566-8717

Gellérthegyben Bauhaus jellegű villaházban eladó egy kívül-belül igényesen felújított 2,5 szobás körpanorámás erkélyes öröklakás. A lakáshoz tartozik egy világos tárolóhelyiség, valamint közös tulajdonú osztatlan ketrész is. Erkélytel: 74 m², a tárolóhelyiség 5,6 m². Ár: 120 millió Ft. Tel.: +36 30 580-6228

Horvátországi tengerre panorámás 4 db 750 m²-es telek eladó Opátiában. Tel.: 06 30 527-6006

EGÉSZSÉGÜGY

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gondozás, akár 24 órában, mindez otthonában. Tel.: 06 30 870-5287

Mentális egészségének helyreállítása és megőrzése a járvány idején! Tünetei hátterében megbúvó lélektani történések feltárásában és átdolgozásában ajánlom szakmai segítségemet. Dr. Erdélyi Kálmán pszichiáter, pszichoterapeuta, Pasarét. Tel.: 06 30 400-6490

NYAK-, HÁTFAJÁS? Izomcsomók lazítása, lerakódások feloldása egyénre szabott test-, talpmasszázzsal az Ön otthonában. Ludányi Gábor masször. Tel.: +36 70 882-8222

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYOZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

Állapotfelmérések (kézi, gépi), talpmasszázs, fülgyertyázás, nyirok- és visszérterápia, magnészes biorezonancia-kezelés, egyéni számítógépes lúdtalpbetét, allergiabevizsgálás és kezelés, gyógymasszázs, kineziológiai tapasz. www.vivientalpai.hu, facebook: vivientalpai gyógycentruma, 1024 Filler u. 10/a. Bejelentkezés: 06 20 254-4633, tel.: 316-2596

Pszichológus megfelelő szakképesítéssel idősebb hölgy lelki és fizikai rehabilitációját vállalja. Tel.: 06 30 231-3433

VÍZ-GÁZ-VILLANY

Kiss Ernő és Fia víz-, gáz-, fűtés- és gáz-kémény-szerelést vállal. Ügyintézés – Kivitelezéssel – Szaktanácsadással. Tel.: 06 70 258-0000, 06 20 923-3109

Dugulás elhárítása, lefolyók, mosdók, kádak tisztítása, vízszelvény. Tel.: 06 30 282-5677

Vízszelvény, villanybojler vízkötlenítése, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

Vízszelvény, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása, mosó-, mosogatógépek bekötése. Ingyenes kiszállással, anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 447-3603

GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERESZ. HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÚ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

GÁZKÉSZÜLÉK-SZERELÉS, KAZÁN, KONVEKTOR KARBANTARTÁSA, JAVÍTÁSA. FÜTÉSSZERELÉS, KARBANTARTÁS. FÜTÉSRENDSZER VEGYSZERES ÁTMOSÁSA. KAZÁNCERE KÉMÉNY-BÉLELÉssel. TEL.: +36 70 943-4372

GÁZKÉSZÜLÉKEK-VÍZSZERELÉSEK: JUNKERS, VAILLANT, BOSCH, FÉG STB. KAZÁNOK MŰSZERES JAVÍTÁSA, KARBANTARTÁSA. TARI ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

Villanyyszerelő-elektikus hibaelhárítást, elosztószekrény-cserét stb., illetve kisebb szerelést is (tégla vagy gipszkarton falban) vállal, a II. kerületben ingyenes kiszállással. Köszönöm hívását! Kendrik Tamás. Tel.: 06 30 456-6557

Villanyyszerelés teljes körű, elektromos kapuk, háztartási gépek bekötése, vízszelvény, hegesztési munkák, bútor-összeszerelés, parkettalерakás, fűnyírás, kertgondozás. Hívjon bizalommal! Hegyi Zolt. Tel.: 06 30 998-4910, +36 30 998-4910

Villanyyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villany-szerelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

VILLANY HIBAEHLÁRÍTÁS, JAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS. VILLANYBOJLER, KAPCSOLÓK, LÁMPÁK, SZERELÉSE, KÁBELEZÉSE. TARI ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRÍTÉS-VÉDELMI MÉRÉSSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

Tetőfedő-bádogos ácsmester lapos tető szigetelését, tetőjavítást vállal. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. Tel.: 06 20 617-2137

LAPOS TETŐK HŐ- ÉS VÍZSIGETELÉSE, bádogos-tetőfedő munkák. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kiskiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Ács, tetőfedő, bádogos munkálatok kivitelezése teljes körű garanciával, anyag biztosításával. Tel.: 06 20 613-3051

Retro parkettacsiszolás, lerakás, javítás. Festés-mázolás referenciával. Sok éves gyakorlattal. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

Zernyi Patrik: festést, csempézést, kartonozást, kisebb-nagyobb kőműves munkákat vállalkoz. Tel.: 06 20 983-8391

ALPINTECHNIKA: homlokzatfelújítás, festés-mázolás, veszélyelhárítás, dryvit-szigetelés, bádogozás. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870

Festés, tapétázás, mázolás, duguláselhárítás 25 000 Ft. Minőség, garancia! Tel.: 06 70 250-9132

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő: 9-12-ig 13-18-ig, kedd-csütörtök: 9-12-ig, 13-18-ig, péntek: 9-12.00, 13-ig-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szög 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szög szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:** ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budai-polgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2021. május 9-én.
Lapzárta: keretes – április 29., apró – május 3.

LAKÁSFELÚJÍTÁS SZAKEMBEREKTŐL, INGYENES FELMÉRÉssel, SZERZŐDÉssel, GARANCIÁVAL, WWW.LAKASFELUJITASOKOSAN.HU, TEL.: 06 30 716-1535

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal, mindenre van megoldás. Tel.: +36 20 411-4349

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTAZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KŐMŰVISMUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 851-9333

ASZTALOS-LAKATOS MUNKÁK. BÚTOROK, AJTÓK, KAPUK, ABLAKOK JAVÍTÁSA, FELÚJÍTÁSA, ZÁRSZERELÉS. TARI ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. WC-K, TARTÁLYOK, CSAPOK JAVÍTÁSA. CSERÉJE. VÍZSZERELÉS. TEL.: 06 20 491-5089

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Fix 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, víz-, gáz-, fűtőszerszerelés. Tel.: 06 70 250-9132

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétaázás, zománcozás, víz-, gáz-, villanszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Rémsz Építőipari Kft. Tel.: 06 30 516-1612

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TAPASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ ISTVÁN. TEL.: +36 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNYÖK (FA-MŰANYAG), GURTNICSERE. BIZTONSÁGI RÁCSOK JAVÍTÁSA, SZERELÉSE, KÉSZÍTÉSE. TARI ISTVÁN. TEL.: 06 20 546-6304

TÁRSASHÁZAK

Társasházak-lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállaljuk 300 Ft/albetét/hó díjtól. Érdeklődés napközben, tel.: 605-5000, vagy www.petpek.hu

Vállalom társasházak közös képviselőt Budapest II., XII. és I. kerületében. Épületüzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s Társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com Tel.: +36 20 357-5881

Társasházi lépcsőházak takarítását, hólapátolását vállaljuk 10 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben tel.: 605-5000, vagy www.petpek.hu

TÁRSASHÁZ, LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁST VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁST VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

KÖZÖS KÉPVISELET, TÁRSASHÁZKEZELÉS BUDÁN! TAPASZTALATT, REFERENCIÁK! LŐRINCZ PÉTER, DR. BIRÓ ANNA. TEL.: 06 70 383-5004

SZOLGÁLTATÁS

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldseges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Faanyagvédelem. Elérhetetlen faszervezetek, ereszaljak, oromdeszkák, faanyag védelme alpin technikával is. petranyialpin@gmail.com Tel.: 06 30 952-6096

Kertrendezést, kertépítést, sziklakertek és támfalak építését, öntözőrendszer telepítést, fakivágást, és elszállítást, termőföld terítést és tereprendezést vállalunk rövid határidővel. Szőcsi Dénes – tel.: 06 30 784-6452 – Kertmester

Bizsa szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. TEL.: 06 30 913-8245

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁST VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

VÍZSZERELÉS, SZANITERJAVÍTÁS, ÓZONOS FERTŐTLENÍTÉS, LAKÁSKLÍMA TISZTÍTÁSA, KICSÍ MUNKÁK. TEL.: 06 30 319-0559

KERT

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS. 15 év szakmai tapasztalat, megbízhatóság, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. TEL.: 06 20 561-7063

KERTRENDEZÉST, KERTÉPÍTÉST, SZIKLAKERTÉK ÉS TÁMFALAK ÉPÍTÉSÉT, ÖNTÖZŐRENDSZER-TELEPÍTÉST, FAKIVÁGÁST ÉS ELSZÁLLÍTÁST, TERMŐFÖLD-TERÍTÉST ÉS TEREPRENDEZÉST VÁLLALUNK RÖVID HATÁRIDŐVEL. SZŐCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452, +36 30 784 6452, KERTMESTER.

Vállalunk házikert-gondozást, zöldfelület karbantartását, favágást, faápolást költeltechnikával, metszést, illetve egyéb kerti munkálatokat. Hívjon bizalommal. Tel.: 06 20 357-5881

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, MINDEN, AMI KERT. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD-SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSA, LOMBOK GYÜJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

FAKIVÁGÁS, FÜNYÍRÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÜKASZÁLÁS, BOZÓTIRTÁS. VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA ALPINTECHNIKÁVAL IS. TEL.: 06 30 994-2431

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertésztechnikustól 28 év szakmai tapasztalattal. Mórincz Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS. 15 év szakmai tapasztalat, megbízhatóság favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. TEL.: 06 20 561-7063

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEket, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, régi katonai kitüntetéseket tárgyait stb., teljes hagyatékot. HERENDI77@GMAIL.COM Üzlet: Tel.: 06 20 280-0151

VÉTEL-ELADÁS

A STUDIO ANTIKVÁRIUM DÍJMENTES KISZÁLLÁSSAL, KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL KÖNYVEKET, TELJES KÖNYVTÁRAKAT, TÉRKÉPEKET, KÉZIRATOKAT, FESTMÉNYEket, PORCELÁNOKAT, TELJES HAGYATÉKOT. TEL.: 06 1 312-6294, 06 30 941-2484

Arany, -ezüst, BRILLIÁNS 20 000 FT/G (1 karáttól), ékszerek, dísz tárgyak, mechanikus kar-, zseb-, falióra, hagyaték-felvásárlás. Bp. 1117 Fehérvári úti Vásárcsarnok, virágsor, Porcelán-Ezüst Üzlet. Tel.: 06 1 209-4245, 06 20 200-6084, +36 20 200-6085

KOMOLYZENE! hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom! Tel.: 06 30 991-0700

ÖKRÖS ANTIKIVITÁS. MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK KÉSZPÉNZÉRT ANTIK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEket, PORCELÁNOKAT, EZÜST TÁRGYAKAT. ÖKRÖS KÁROLY. TEL.: 06 20 217-0183, SZÉLL KÁLMÁN TÉR 10. (BEJÁRAT A SZILÁGYI ERZSÉBET FASORRÓL.)

A BP. II., Keleti Károly u. 33. alatti régiségbolt vásárol bútor, szőnyeget, csillárt, órákat, porcelánt, ezüsttárgyat, bizsut, ékszereket, törtaranyat, fogaranyat, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállás. Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

ÉLETJÁRADÉK

45 ÉVES EGYETEMI TANÁRNŐ ELTARTÁSI, ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE ODAKÖLTÖZÉS NÉLKÜL. SZÍVESEN SEGÍTEK AZ ELLÁTÁSBAN, AUTÓVAL RENDELKEZEM. SZEMÉLYES MEGBESZÉLÉS ÉRDEKÉBEN HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 30 934-3232

Életjáradék-szerződést kötnék idősemmel ingatlanért cserébe. Tel.: +36 20 566-4990

EGYÉB

GÁBOR ESZMERALDA BECSÜS MŰGYŰJTŐNŐ!! Kiemelt áron vásárol (készpénzért) festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, pénzérméket, cirkuszi tárgyakat, porcelánokat, Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbérlés. Üzlet: Tel.: 06 1 789-1693, 06 30 898-5720

Kisebb lakatos munkákat vállalom Tel.: 06 30 784-6452

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80 kötőgép tartozékokkal eladó. Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok, sapkamodellek. Nagy fonalválaszték, saját fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.



ÁCS, TETŐFEDŐ, BÁDOGOS

SZAKKÉPZETT MESTEREK

Alpin-technikával. Kedvező árak!

- zindelyezés
- szelészakázás
- szegőelemek cseréje
- beázások javítása
- ereszcatorna javítása, cseréje, takarítása
- tetőszervezet teljes cseréje, fedése

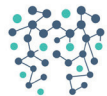
06-30/919-4694

FOGTECHNIKAI LABORATÓRIUM

– Margit Híd Budai Hídfőnél –

Műfogsorok, implantátumon elhorgonyzott, félemezes kivehető fogsorok, szakszerű tisztítását, és javítását vállaljuk.

Időpont egyeztetés:
06-20-4949-239



AbsoluteDent

e-mail: info@absolutedent.hu
web: www.absolutedent.hu

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.



GATECONNECTION.HU

A Közkincs Egyesület

„Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu

EGYÉNI KÉPZÉS
KUTYÁKNAK

a II. és III. KERÜLETBEN!

Szeretnéd, ha a kedvenced rád figyelne?

Nincs, aki etesse, sétáltassa?

Szeretnél kutya-gazdi párosához igazodó, egyéni kutyakiképző oktatást?

Fordulj hozzám bizalommal!
HÁZHOZ MEGYEK!

Siegler Márk

tapasztalattal rendelkező kutyakiképző

msiegler82@gmail.com;

+36 20 774-2771

IMPLANT DIAMOND

SOKAN ÚGY GONDOLJÁK,
HA NEM FÁJ A FOG, MIÉRT IS KELLENE
ELMENNİ FOGORVOSHOZ?

Azonban a fogászati kontrollt nem érdemes halogatni, évente egy alkalommal javasolt felkeresni az orvosunkat, aki a vizsgálat alkalmával a fogazat, az íny és a fogágy állapotát is megnézi, így akár egy komolyabb beavatkozás is elkerülhető.

A budai rendelőnkben – a még pontosabb diagnózis érdekében – egy speciális, háromdimenziós digitális röntgen segíti a munkánkat. Ez a berendezés a legprecízebb képet biztosítja fogorvosaink számára, ami nem csak a különböző elváltozásokat tudja kimutatni, hanem a pontos kezelési terv elkészítéséhez is segítséget nyújt.

A ConeBeam CT nélkülözhetetlen eszköz lett a csontsűrűség és a csontsorvadás kimutatásában, a góckutatásban, a fogágybetegségek diagnosztizálásában és az implantátumok pontos helyének megtervezésében.

Jelentkezzen be most fogorvosi vizsgálatra, hogy időben kiderüljenek a fogászati problémái!

FÁJDALOMMENTES FOGÁSZAT BUDA SZÍVÉBEN

Forduljon hozzánk bizalommal!

info@implantdiamond.eu

1025 Bp., Törökvesz út 87-91., I. emelet

Időpont egyeztetés: +36 30 757 3023

Dr. Sarrami Shahin

fogorvos, szájszész implantológus



WWW.IMPLANTDIAMOND.EU



A legszebb muskátlik

A legszebb muskátlik és számtalan különböző egynyári és balkonnövény hatalmas választékával vár az Oázis Kertészet.

Oázis Kertészet
Pasarét1022 Bp. Zilah utca 6.
H-Sz: 8-19, V: 8-18www.oasis.hu

FÖLDRÉS	FÉRFINÉV HÁRMAS KORONA	CSAPADÉK	ESŐ JELZŐ	... BALÁZS ARANY L. ALAK NANO	SZÍNÉSZNŐ (JUDIT)	NŐI BECENÉV	MEZTELEN MŰ BALATONI HELYSÉG	JÓD VEGYJELE	SZÁNDÉK
1									U
A RADON RÉGI NEVE				SZERZETES SPANYOL FOLYÓ				JUTTAT AKNAVETŐ RÖVIDEN	
TÁRSASÁGI ADÓ RÖV. PITYEREG		GILMORE SZEREP JÖTEKONY- SÁG					MÁTKA GÖRÖG PIACTÉR		
		HORGÁSZ KELLEKE PER ANNUM				ÉTELT ÁTFORGAT KÖR- GYÜRÜNK			
ANYÓS VAS VEGYJELE			HASZON- NÖVÉNY ... MÁRTA ZENETÖRT.				TISZTELT CIM ARGENTIN AUTÓJEL		
	TOLVAJ- NYELV ZACSKÓ			... IPSO ETE APJA		FORGÓ- RÉSZI VÉN		TONNA NAGY EDÉNY	
NEMZETI TANÁCS		TOLLNOK ÚJ-ZÉLAND AUTÓJELE				BE- TAKARÍTÓ KIABÁL A CSACSI			
... POLA SPANYOL VÁROS			NEWTON ÉPÜLET- SZÁRNY	JÁROM CSEND JELZŐJE			HAMIS AMPER		
AFRIKAI TÖRZS	FÜGGET- LENSÉG						... CAPONE		☺
CÍMER- ÁLLAT	SCHÜTZ ... NÉVELŐ	NÉMET TGK. MÁRKÁ	NAP LATINUL ELEKTRON- VOLT	ZAMAT PETŐFI SÁNDOR					
ANGOLNA NEMETÜL		NYUGALOM GRAMM	DÉL-OLASZ SZIGET DEHOGY						
SZIMATOL			TARTÓ SZERKEZET	HARC- MEZŐ					

A rejtvény főszereplő Horatius gondolatát rejtettünk el. A 2021/4. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A csoda csakis azé, aki hisz benne”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Kásai Jánosné, Soós Imréné és Szendrői Pálné. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2021. május 9-ig.

Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes
minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékre 2021. 12. 31-ig.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16-ig • szombat, vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglá, sóder, homok, kulé- és gyöngy kavics,
termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés,
alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakhegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Nyitva: • H-P: 6-19-ig • SZO.: 8-17-ig • V.: 8-17-ig

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés
• Bankkártyás fizetés



otpbusiness

MIUTÁN
BESZÁLLTÁL
A LIFTBE
TARTSD AZ AJTÓT,
KÜLÖNBEN NEM
INDUL EL!

**Ideje változtatni?
Fejleszd
lakókörnyezeted!**

**Jelentkezz online az OTP Business
Társasházi Pályázatára!**

- A lakók is pályázhatnak, önerő nélkül, akár 1,2 millió Ft-ra.
- A nyertes pályázatot benyújtó magánszemélyt 100 000 Ft-os utalvánnyal jutalmazunk.

Jelentkezz az otpbusiness.hu/tarsashazipalyazat weboldalon!

Pályázat benyújtásának határideje: 2021.05.30.

A tájékoztatás nem teljes körű.

1/20/30/70 366 6666 • 06 1 366 6030

CSÚCSON AZ ARANY ÁRA, MOST ÉRDEMES ELADNI!

Karórákat, zsebórákat, faliórákat vásárolok!
100 000-300 000 Ft-ig! (akár hibásat is)



Gyűjteményembe keresek
színes, régi eozinmázás
körpecsés Zsolnay porcelánt!
Töröttet is! Mérettől függően
300 000-3 000 000 Ft-ig!



Herendi porcelánt készpénzért
vásárolok!



Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Törtezüst: akár 120-200 Ft/g
(hiányos étkészletet is)

Törtezüst, fazonezüst: 300-1200 Ft/g

Törtarany és fazonarany felvásárlás!



Fogaranyat (foggal együtt is)!

Fazonarany: akár 12 000-21 800 Ft/g

FESTMÉNYEKET VÁSÁROLUNK!



Csók István



Szőnyi István

KERESÜNK: - Boldizsár István, - Czöbel Béla, - Berkes Antal,
- id. Markó Károly, - Neogrady Antal, - Molnár C. Pál,
- Márffy Ödön, - Henczné Deák Adrienn, - Barabás Miklós,
- Mednyánszky László, - Vastagh Géza, - Egry József,
- Glatz Oszkár, - Ligeti Antal, - Molnár József, - Scheiber Hugó,
- Telepy Károly, - Vaszary János műveket is!

Forgalomból kivont valutákat, kitüntetések vásárolok

Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51-53. • Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935

E-mail: lakatos@mconet.hu (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállónál kell leszállni)

Nálunk az értékbérlés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: louisgaleria.hu

Az árváltozás jogát fenntartjuk.